

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

LODOSS WAR

A Lenda do Cavaleiro



HISTÓRIA:
RYO MIZUNO

DESENHO:
MASATO NATSUMOTO



LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

A Lenda do Cavaleiro

Ryo
Mizuno

❧ História ❧

Masato
Natsumoto

❧ Desenho ❧

Beth Kodama

❧ Letras ❧

Kazuko Furuya

❧ Tradução ❧

Elza Keiko

❧ Edição e Adaptação ❧

LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

A Lenda do Cavaleiro

Índice

Capítulo 30
O Rugido Profundo
05

Capítulo 31
O Palco da Grande Guerra
17

Capítulo 32
O Elo do Destino
41

Capítulo 33
O Ritual se Inicia
59

Capítulo 34
*O Ressurgimento da Deusa Maligna
Primeira Noite*
95

Capítulo 35
A Outra Neece
119

Capítulo 36
Vida Que Esvai
151

Capítulo 37
*O Ressurgimento da Deusa Maligna
Segunda Noite*
175

Capítulo Final
Ser Digno de se Considerar Herói
199

LODOSS WAR

CRÔNICA DA GUERRA DE LODOSS

A Lenda do Cavaleiro





LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

A Lenda do Cavaleiro

Anteriormente...

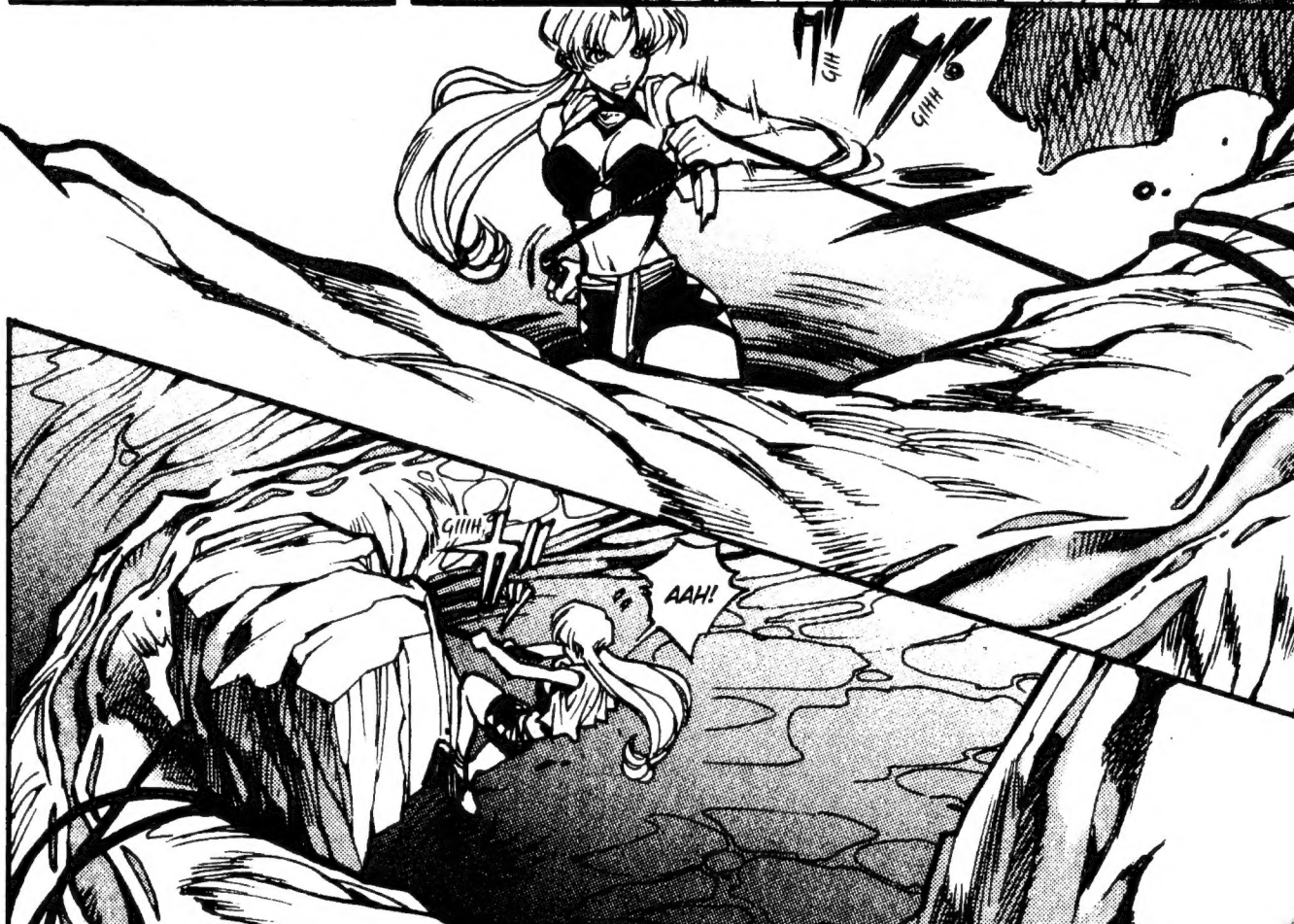


Spark recebeu ordens de seu rei para capturar alguns ladrões e se viu envolvido em uma trama que compromete o futuro da Ilha de Lodoss! Neece foi raptada pelo maligno Wagnard, que pretende realizar um ritual maldito invocando o poder da deusa Kardis.

Spark abdicou de seu sonho de tornar-se cavaleiro e partiu para Marmo, seguido por seus leais companheiros. Porém, durante a viagem, o grupo foi atacado duramente por Jiba e o navio dos heróis naufragou. Spark e Leaf foram abrigados pelas tropas livres de Kanon, enquanto o restante do grupo foi feito prisioneiro por um navio de Marmo. A estadia em Kanon revelou a dura realidade que Parn e Deedlit enfrentam como guerrilheiros, mas as boas notícias que chegam do front da guerra do Rei Kashue, em Allania, animam as Tropas Livres a invadir Lurd, batalha da qual Spark participou ativamente.

Felizmente, também é nesta batalha que o grupo de heróis se reencontrou e todos partiram, finalmente, para Marmo. Enquanto isso, as tropas do General Ashram, o Cavaleiro Negro, chegaram às portas de Loido, obrigando o Rei Monge Etoh, de Valis a invocar sua magia mais poderosa, a terrível Jihad!







NÃO
VAI
FUGIR,
NÃO!!

OOOPA!



Espírito da luz...

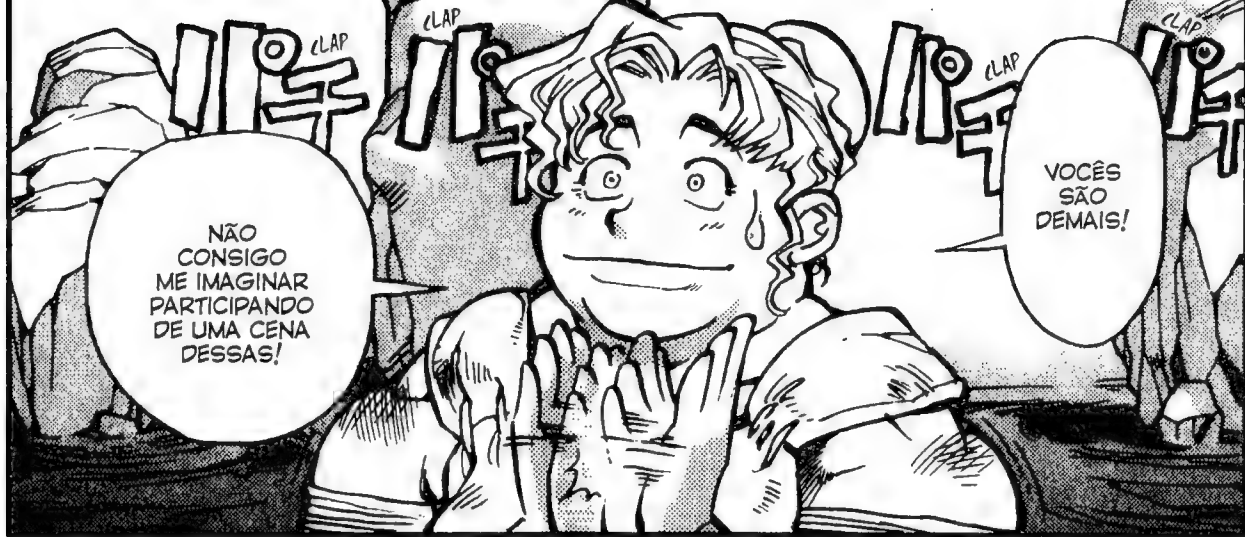
Atenda a minha convocação
e transforme-se em raio que
abate o inimigo!!

BOOOOW

Relâmpago!!









É REALMENTE
O LUGAR PERFEITO
PARA SE ABRIR UM
PORTAL PARA AS
TREVAS.



SARBADO
(SHADOW CITY)

MAS NÃO
TEM OUTRO JEITO,
PESSOAL. O FATO É
QUE PRECISAMOS
EVITAR AS ROTAS
PRINCIPAIS DAS
TROPAS DE
MARMO.

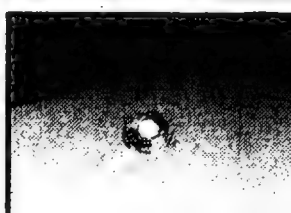
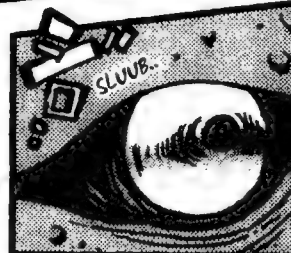
E, POR ISSO,
VAMOS TER QUE
SEGUIR PELA
FLORESTA DOS
MONSTROS.

WOOD

DARK
CITY





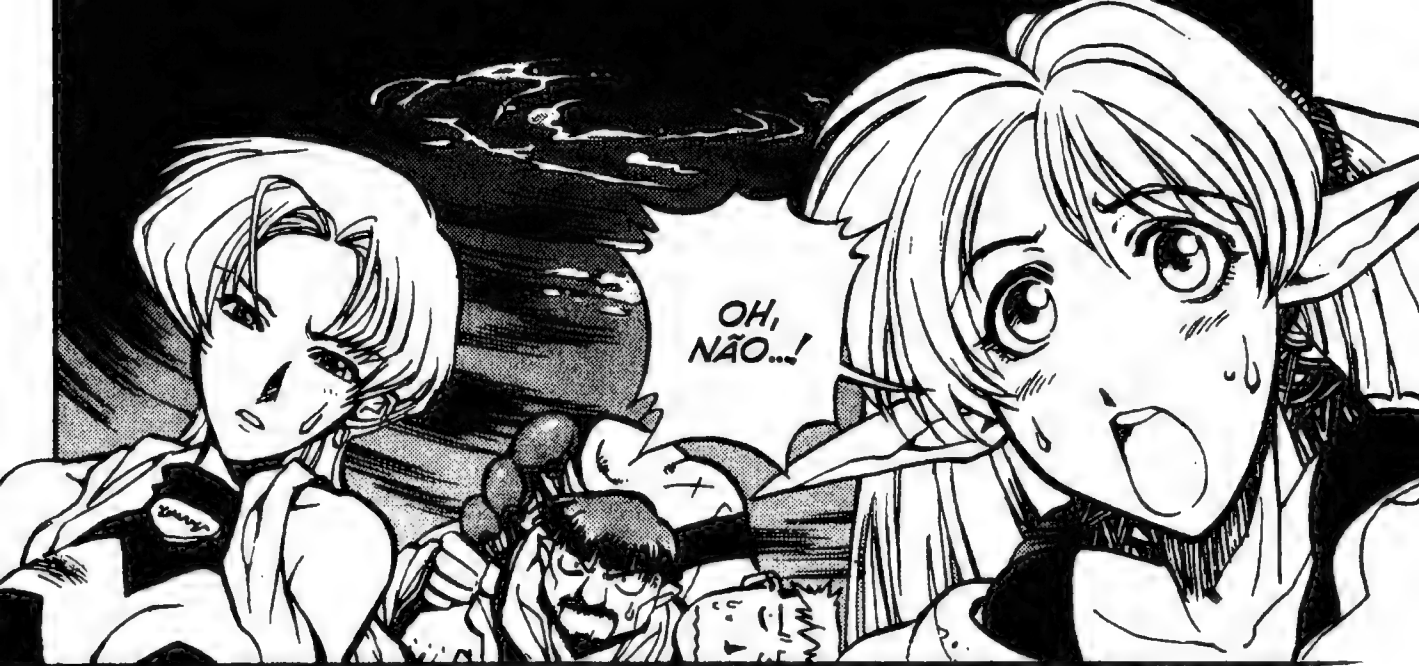














VAMOS NOS
APRESSAR.



É UM
NINHO DE
MONSTROS!

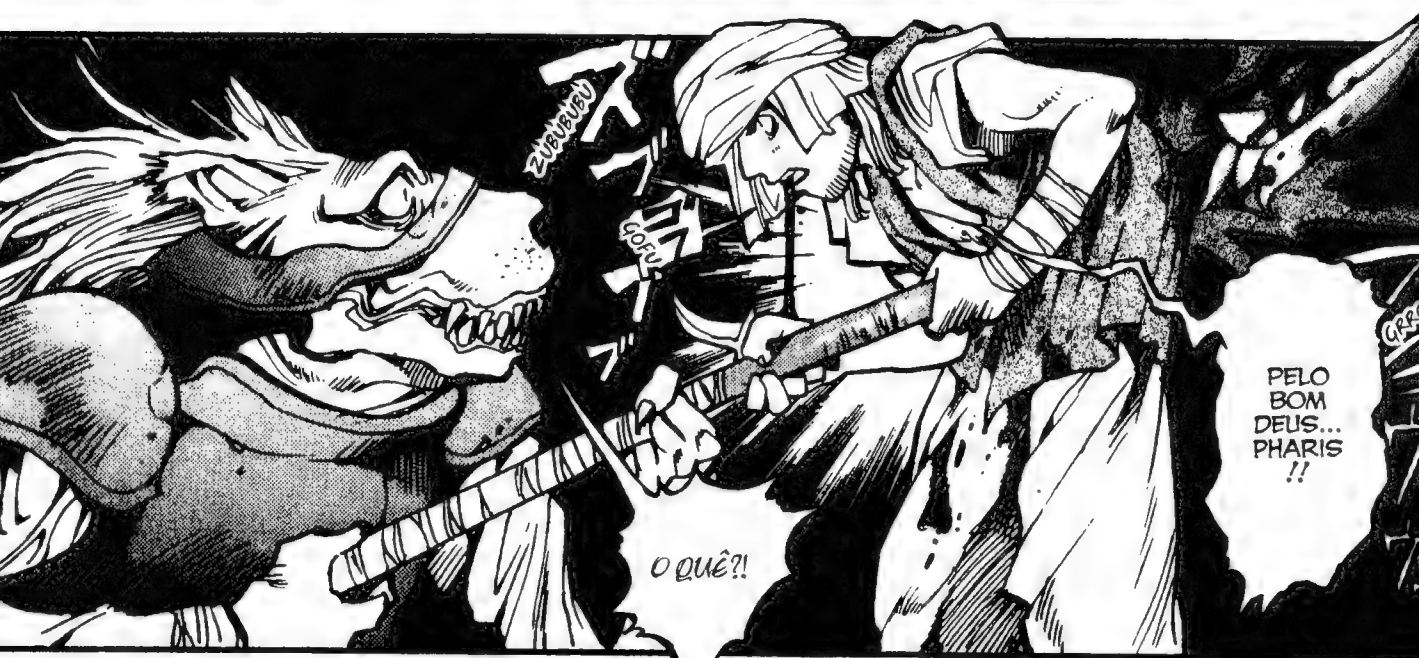
SE A GENTE
VIAJASSE POR
LODOSS INTEIRA,
NÃO ENCONTRA-
RÍAMOS LUGAR
TÃO PERIGOSO
COMO ESTE!

SPLASH



DEFINITIVAMENTE,
ESTE NÃO É UM
LUGAR PARA UMA
GAROTA COMO
AQUELA ESTAR.
















O PROPÓSITO
DESTA GUERRA É
UNIFICAR LODOSS
PARA SER UMA NOVA
TERRA PARA O
MEU POVO.



NÃO ERA
ISTO O QUE EU
PRETENDIA.





SEM POVO
NÃO HÁ UM
PAÍS!!



NÃO
VIERAM
REFORÇOS
NESSE
NAVIO.

PROVAVELMENTE,
É UM REFORÇO
VINDO DE MARMO.

UM NAVIO
DE GUERRA
DE MARMO
APORTOU
HÁ POUCO,
PRÓXIMO AO
NOSSO ACAM-
PAMENTO.





FAÇA UM
FEITIÇO NESTA
LANÇA. QUERO
QUE CHEGUE ATÉ
A LIDERANÇA.

SIM,
SE-
NHOR!



C-COMO
ASSIM...?!

ME DÊ A
LANÇA!!



श्रीः श्रीः श्रीः
श्रीः श्रीः श्रीः



RECEBA
AS MINHAS
INTENÇÕES...

...REI DE
VALIS!!



AS TROPAS
DE MARMO
CHEGARAM
ATÉ TÃO
PERTO...?

ISSO
SIGNIFICA
QUE MUITOS
DO MEU POVO
PERDERAM A
VIDA NESTA
BATALHA.

AS TROPAS
DE MARMO
ESTÃO
CERCANDO
O CASTELO,
MAJESTADE.

MAS, MESMO
QUE ESTES
SALÕES SE
TORNEM PALCO
DESTA BATALHA,
LUTAREMOS
PELA JUSTIÇA
DO DEUS
PHARIS.





ISTO
É UMA
GUERRA
SANTA!!

É UMA
HONRA
MORRER
LUTANDO
PELA
JUSTIÇA...



O QUE?!
UMA
LANÇA
...?!

É O AVISO
DE QUE AS
TROPAS
INIMIGAS
INVADIRAM
O CASTELO?





**MANTENHA A
FORMAÇÃO!
TODOS
DEVEM
RECUAR
IMEDIATA-
MENTE ATÉ
O PORTO!!**

**VAMOS
NOS
RETI-
RAR!!**



**A VITÓRIA
É NOSSA!!**

**VITÓRIA...?
É POSSÍVEL FALAR
EM VITÓRIA DEPOIS
DO QUE ACONTECEU
HOJE...?**

ZAWA

ZAWA

**O
QUÊ
?!**

**OS
COVARDES
DE MARMO
ESTÃO
RECUANDO!**



OLHE,
SPARK!

ENFIM...

...ATRAVES-
SAMOS A
FLORESTA....!



EXATO.
AQUELA É
A CAPITAL DE
MARMO, DARK
TOWN.

E O
EDIFÍCIO
CENTRAL
É...

AQUELE
LUGAR É...

CLAAP

KONKWARA,
O CASTELO
REAL DE
MARMO.

ELA
ESTÁ
LÁ.

A
NEECE
...

...ESTÁ
LÁ...!

BYUOOOOO





SAIAM !!



SAIAM DA FRENTE!!



EI, O QUE HOUEVE?

HÃ? VOCÊ
ESTÁ LOUCO?
OS INIMIGOS
VÃO DESEM-
BARCAR
DAQUI A
POUCO!



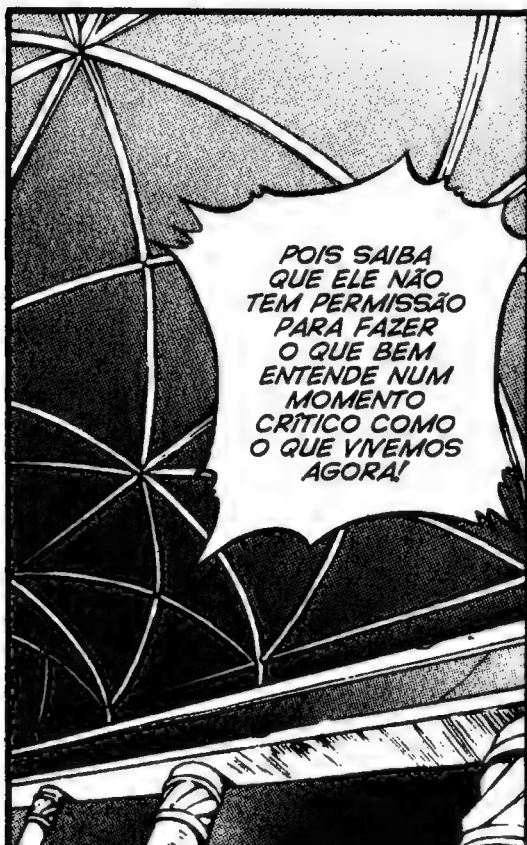
NÓS
VAMOS
COMBATÊ-
LOS NA
CIDADE-
FORTALEZA
DE SARBADO
!!!



ESTÃO
TODOS
MUITO
AGITA-
DOS...

É
MESMO.





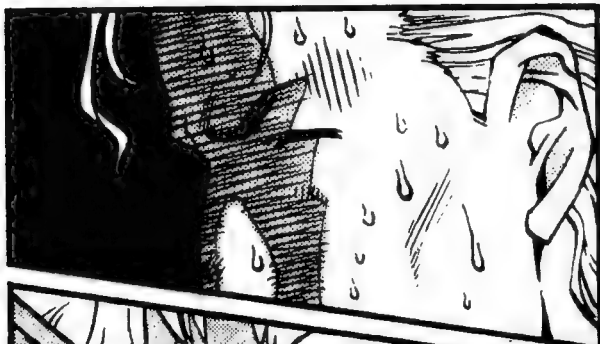


UM
MO-
MEN-
TO!

COMU-
NIQUE
ISTO A
ELE!!



ZASH



É UM
MAGO DE
FLAIM.



O... O
QUÊ?

COMO
PERMITE
QUE UM
HOMEM
DESSES
CAMINHE
LIVREMENTE
DENTRO DO
CASTELO?!



QUEM
É ESSE
HOMEM?



NÃO POSSO IGNORÁ-LO!



É APENAS UM PRISIONEIRO DE GUERRA.

ELE ESTÁ SOB MINHA CUSTÓDIA.



COMO QUISER ...



ESSE ELEMENTO DEVE SER APRISIONADO IMEDIATAMENTE!

POR ACASO VOCÊ SE OPÕE?!



GRAB

GHH



HUNE!

O LÍDER
DOS ELFOS
DROW NÃO
SABE SEQUER
RECONHECER
UM MAGO
MEDIÓCRE...

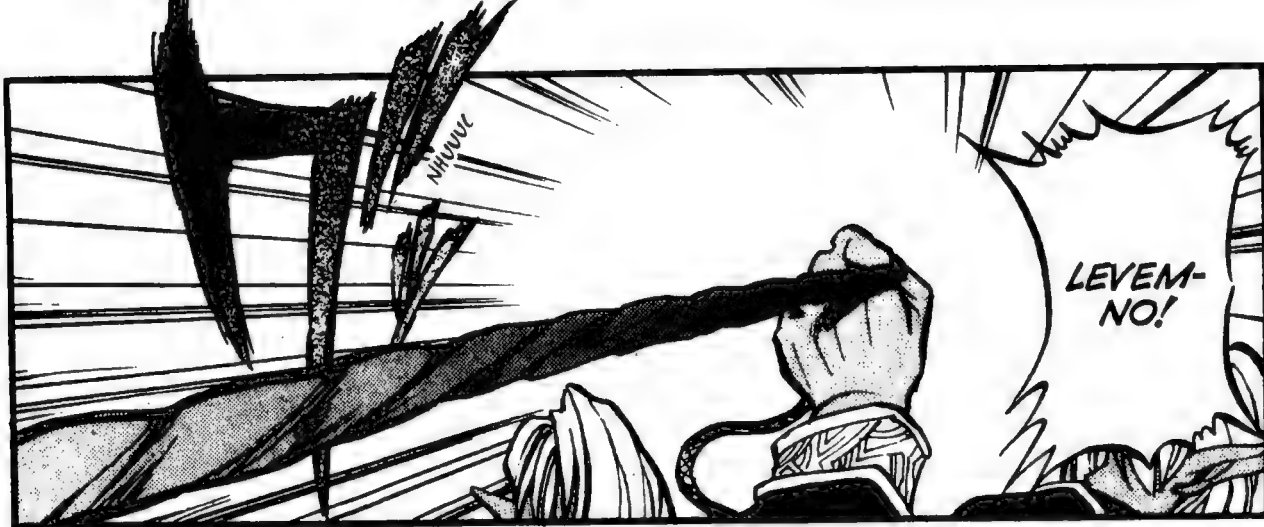
ISSO,
SIM, É
VERGO-
NHOSO!

O
QUE
...?!

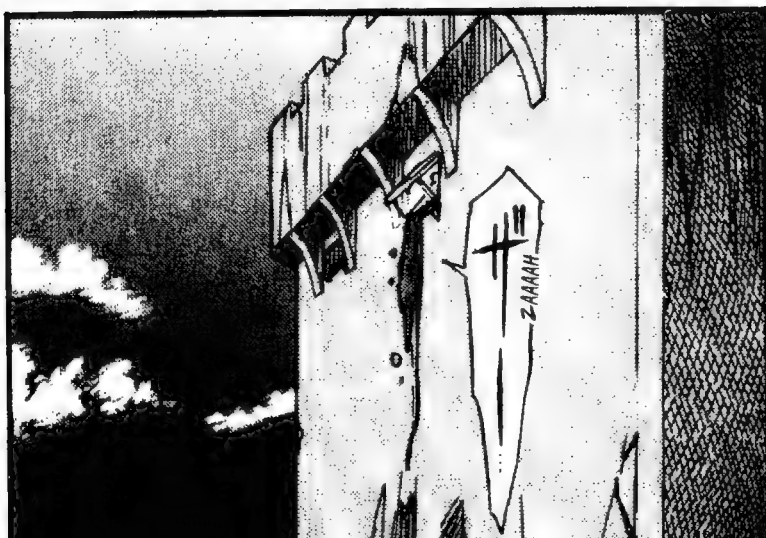
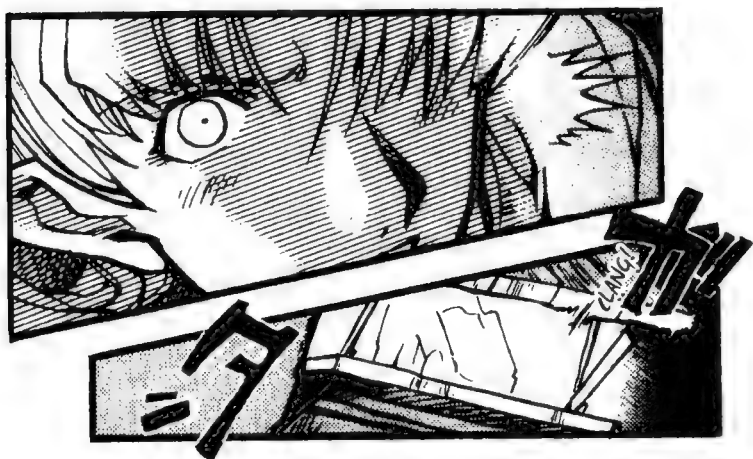
CUIDADO!
TENHA MUITO
CUIDADO AO
CONDUZIR
ESSE MAGO!
NÃO SABE-
MOS QUE
TIPO DE
SABOTAGEM
O INIMIGO
PODE ESTAR
PLANEJAN-
DO!

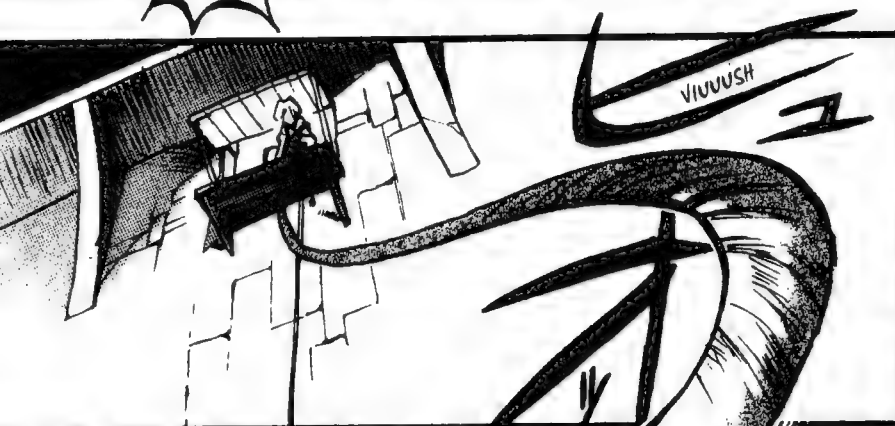
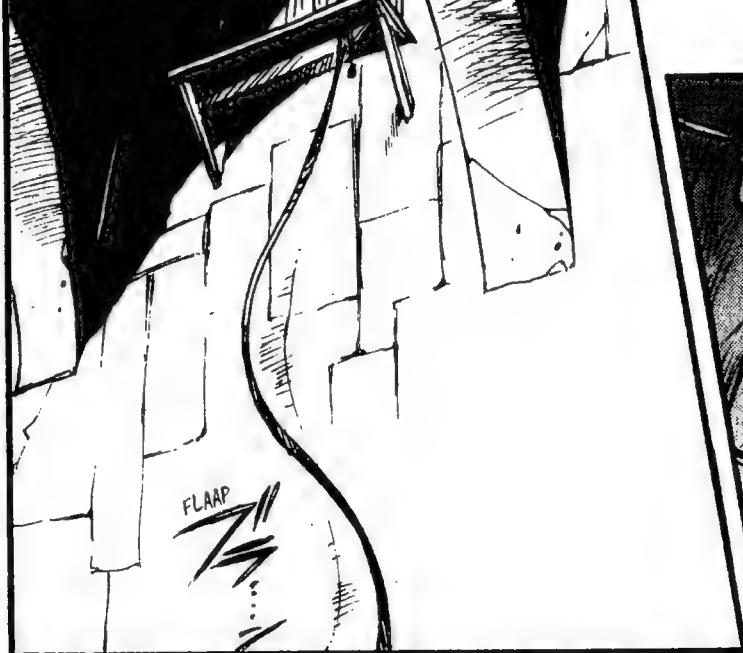
A CERIMÔNIA
É AMANHÃ
À NOITE.

QUERO
VER DO
QUE VOCÊ É
CAPAZ PARA
IMPEDIR.

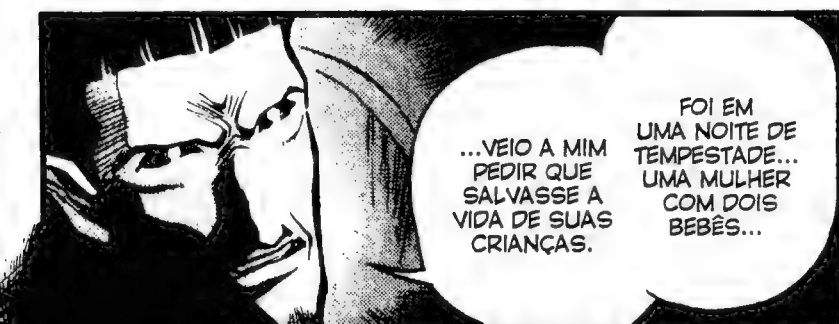












...VEIO A MIM
PEDIR QUE
SALVASSE A
VIDA DE SUAS
CRIANÇAS.

FOI EM
UMA NOITE DE
TEMPESTADE...
UMA MULHER
COM DOIS
BEBÊS...




...POIS, POR
NATUREZA
DA RAÇA,
EMBORA
TENHAM DOIS
CORPOS, OS
GÊMEOS
PARTILHAM
APENAS UM
ESPÍRITO.

SÃO
CRIAN-
ÇAS
CON-
DE-
NA-
DAS À
MORTE.

PARA
OS ELFOS
DROW, O
NASCIMENTO
DE GÊMEOS
É UMA SEN-
TENÇA DE
MORTE...



EU ME
LEMBRO
MUITO BEM
DO QUE
OCORREU
NAQUELE
DIA.



PARA
SALVAR
PELO MENOS
UMA DAS
CRIANÇAS,
CONVOQUEI
UM DEMÔNIO
SUPERIOR...

...E
OFERTEI
AQUELA
INOCENTE
MENINA
PARA ELE
COMER.

HÁ
ANOS EU
ESTUDO O
SEGREDO
DE MAGIAS
ANTIGAS,
E ASSIM
ENCONTREI
POSSÍVEIS
SOLU-
ÇÕES...

...
PARA
IMPAS-
SES
COMO
ESSE.

UM BEBÊ É
UM SACRIFÍCIO
MUITO RARO
E MUITO
SABOROSO.
COMO
PAGAMENTO,
FOI FEITO
UM ACORDO
SOLENE.

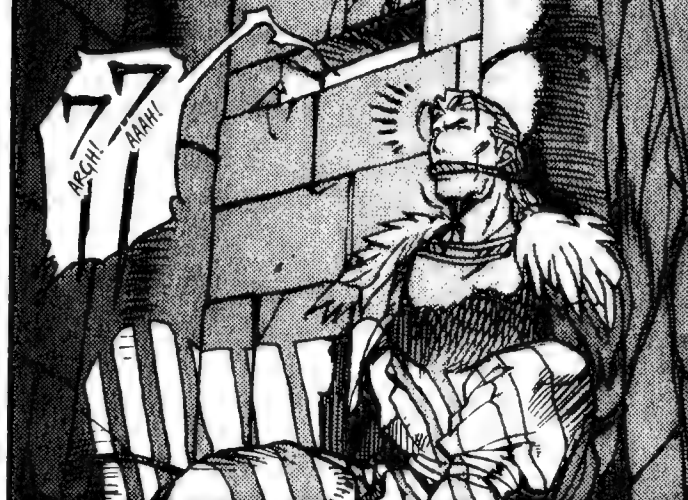
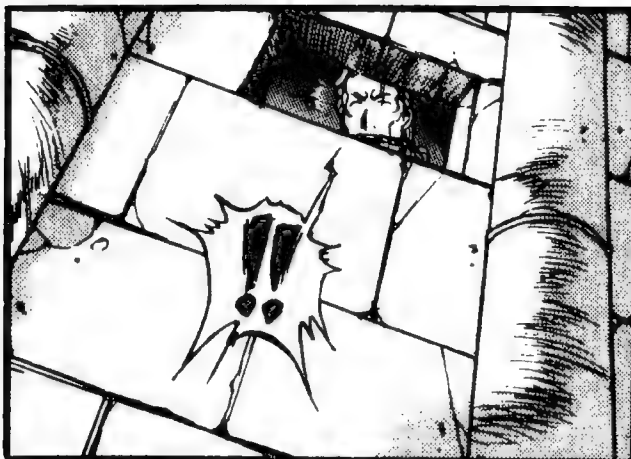
O DEMÔNIO
PASSOU A
TER UM PACTO
COM A CRIANÇA
SOBREVIVENTE,
TORNANDO O
BEBÊ UMA
PARTE DELE
NESTE
PLANO.

ASSIM, A
ALMA QUE
HAVIA NASCIDO
DIVIDIDA EM
DOIS CORPOS
TORNOU-SE UMA
SÓ E ESCAPOU
DA MORTE.









ISSO É UM
SONHO...?

NÃO! SÃO
ELES, MESMO!
AQUELE É O
SPARK!

WAA

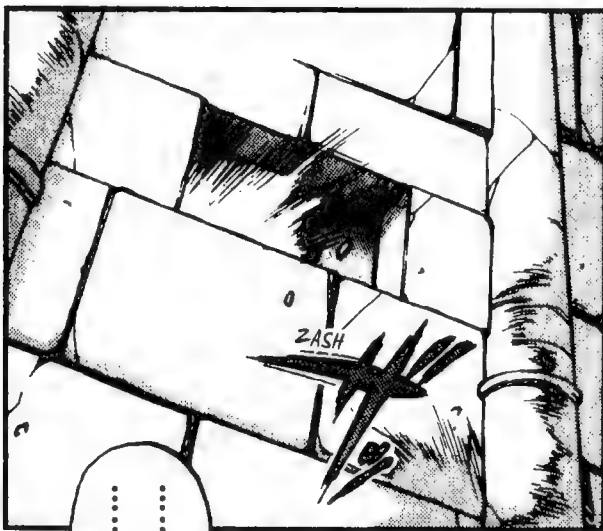
ZUWAA

CLAMM



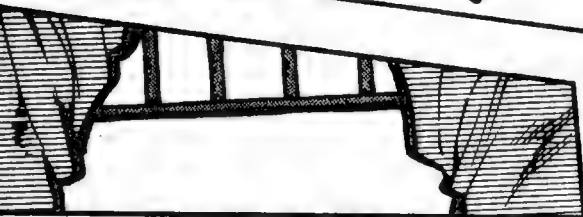






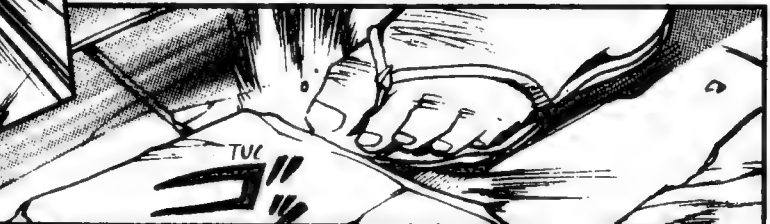






ESPERE!!
NÃO QUERO SER
PUNIDO POR TERMOS
NOS PRECIPITADO!
O LORDE AINDA
NÃO TEM AS
INFORMAÇÕES
QUE PEDIU!

HM? SIM, É
VERDADE!



WUTH

STUMP



**ELES
ESTÃO
AQUI!!**




**EU
ESTAVA
CRENTE DE
QUE VOCÊ
TINHA
MORRIDO!**

**VOCÊ ME
PEGOU
NESSA!**




うわ
UWH
うわ



SPARK!
OUVI DIZER
QUE A DEUSA
MALIGNA KARDIS
ESTÁ ENTERRADA
NO SUBSOLO
DESTE CASTELO.

SE ISSO
FOR VERDADE,
A POSSIBILIDADE
DA CERIMÔNIA...



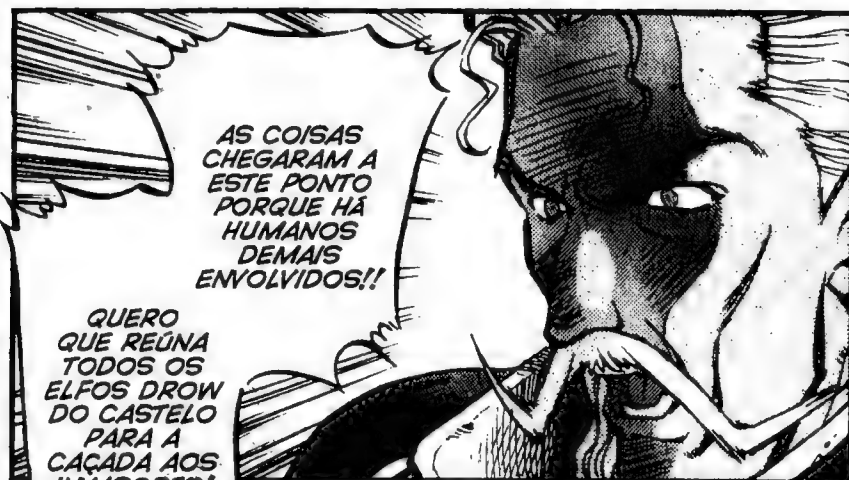
É ISSO!
SE A NEECE
É O PORTAL,
ELA TAMBÉM
DEVE ESTAR NO
SUBSOLO!!





EEI!!

JÁ PASSOU
METADE DE
UM DIA E
AINDA NÃO
ACHARAM OS
INVASORES?!



AS COISAS
CHEGARAM A
ESTE PONTO
PORQUE HÁ
HUMANOS
DEMAIS
ENVOLVIDOS!!

QUERO
QUE REÚNA
TODOS OS
ELFOS DROW
DO CASTELO
PARA A
CAÇADA AOS
INVASORES!



UMA BOA
PARTE DOS
GUARDAS
ESTÁ NA
FRENTE DE
GUERRA E...

SIM,
SE-
NHOR
...!

MAS...
TUDO INDICA
QUE ELES
SÃO MUITO
FORTES...!

NÃO
QUERO
DESCUL-
PAS!!

BAM



ESPE-
REM!!



Salamandra,
espírito de fogo...

...Torne-se bola de fogo e
queime os meus inimigos.

BUOW



ESTÃO
OCUL-
TOS...

SE
PRESTAMOS
ATENÇÃO, DÁ
PARA OUVIR A
RESPIRAÇÃO
CONTIDA.



DEIXA
COMIGO.



BOOOOW

KYOO

BASH

Bola de fogo!!!

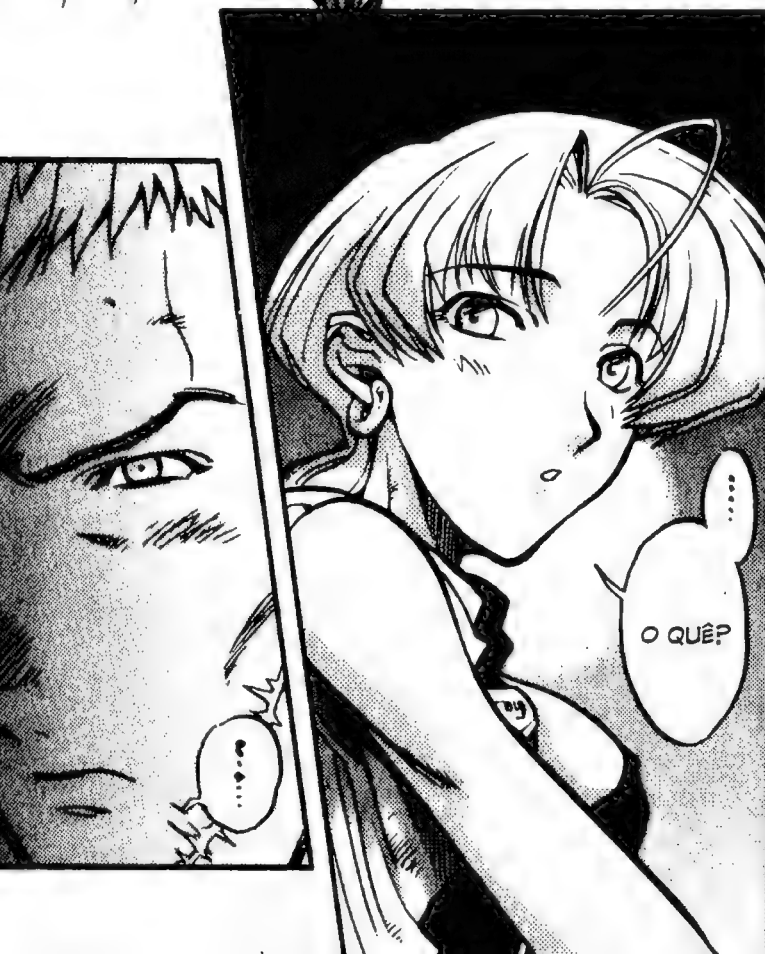
ALI!!

HOOO

AAARCH

ZOOK





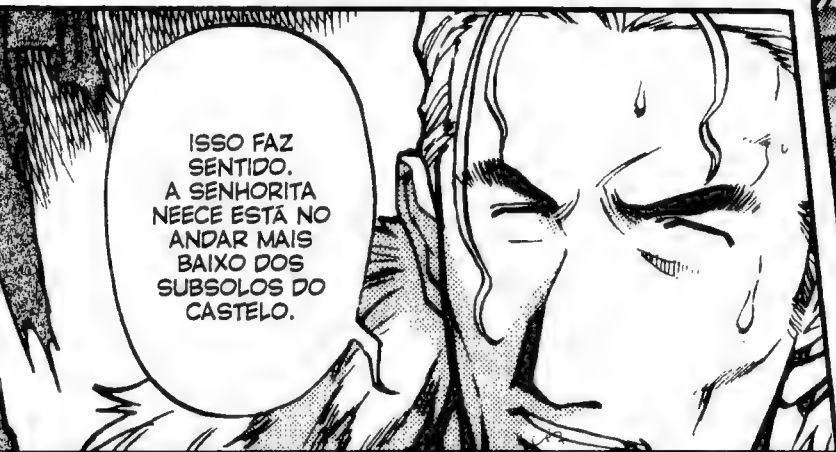




PARECE
QUE SPARK
ESTÁ indo
PARA O
SUBSOLO.



OS
INVASORES
ESTÃO
DESCENDO
PARA O
SUBSOLO!
VAMOS,
RÁPIDO!



ISSO FAZ
SENTIDO.
A SENHORITA
NEECE ESTÁ NO
ANDAR MAIS
BAIXO DOS
SUBSOLOS DO
CASTELO.



E DIZEM QUE A
CERIMÔNIA PARA
A RESSURREIÇÃO
DE KARDIS VAI SER
REALIZADA ESTA
NOITE.

TEMOS
QUE NOS
APRESSAR!



O SOL JÁ
ESTÁ SE
PONDO...



NÃO
IMAGINEI
QUE PUDESSE
SER HOJE À
NOITE...!



MERDA!!

ESTAMOS
EM UM
LABIRINTO!!

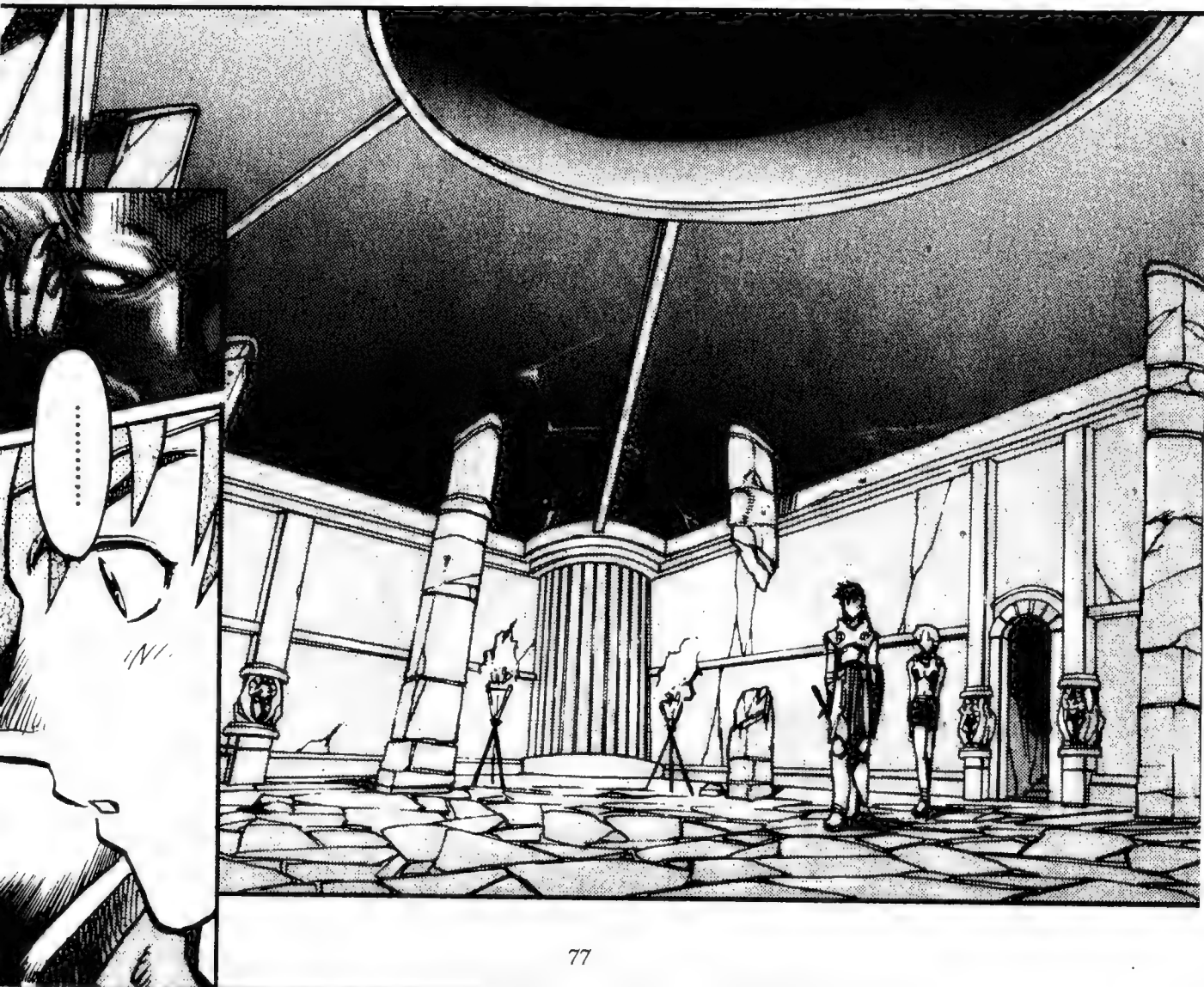


OLHE,
SPARK!
É POR
AQUI!!

SINAL DE
QUE É UMA
PASSAGEM
USADA COM
FREQÜÊNCIA.

A CINZA
QUE ESTÁ
NA ESCADA
É BEM
RECENTE.







ESPAN-
TOSO.

ESTAVA
CRENTE DE QUE
QUEM ESTAVA
CHEGANDO
ERA AQUELE
HOMENZARRÃO.

MAS, NO
ENTANTO,
É VOCÊ DE
NOVO...





Ó Ifrith, espírito
superior das chamas.

Revele a prova de seu
pacto comigo...

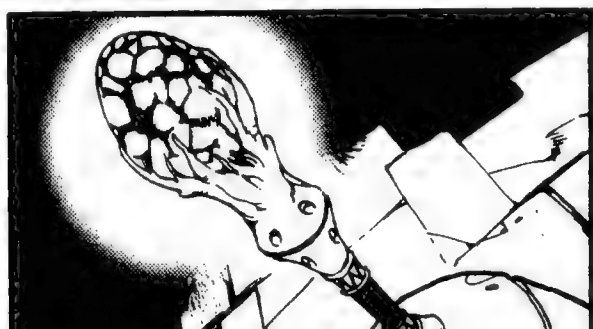


PARA
TRÁS!!

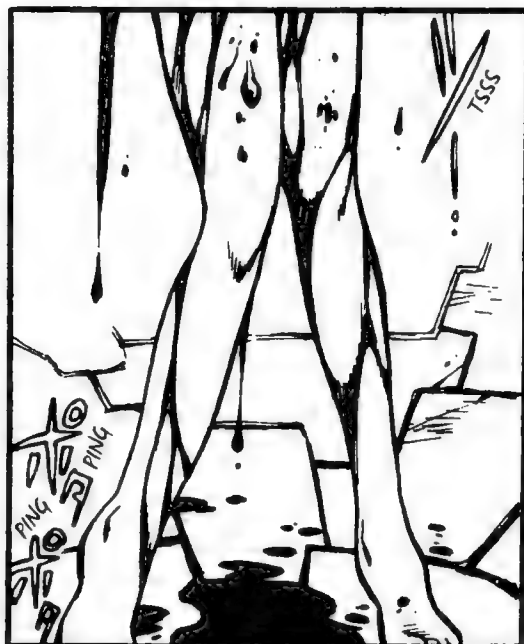


É
CHEGADA
A HORA.

EIS O
MOMENTO DE
CONCLUIR
O MEU
DESEJO...

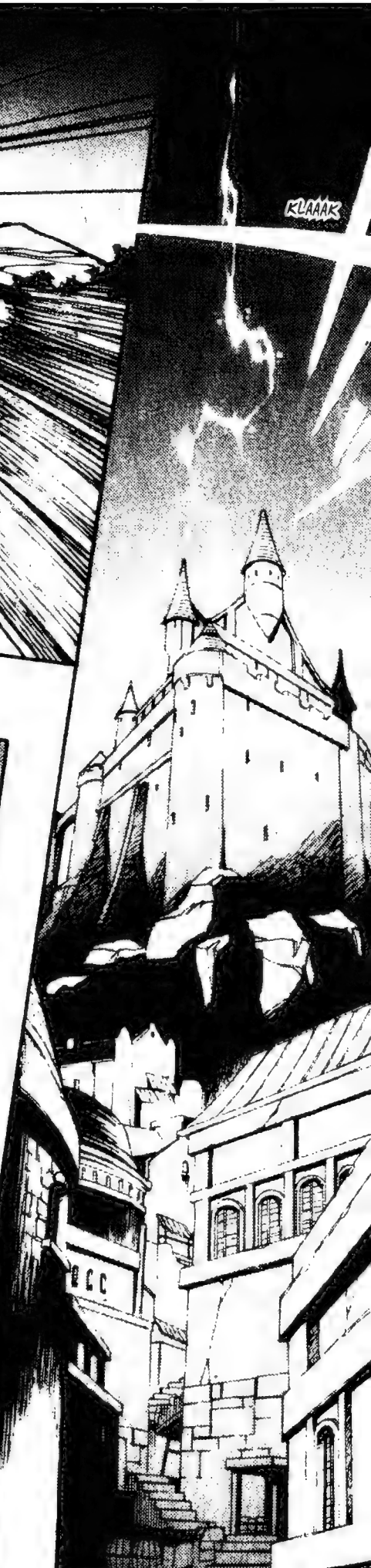






GOOOOOH

Ó KARDIS,
OUÇA ESTE
CHAMADO...

























ENFIM...

ENFIM,
CONSEGUI
ENCONTRÁ-
LA.



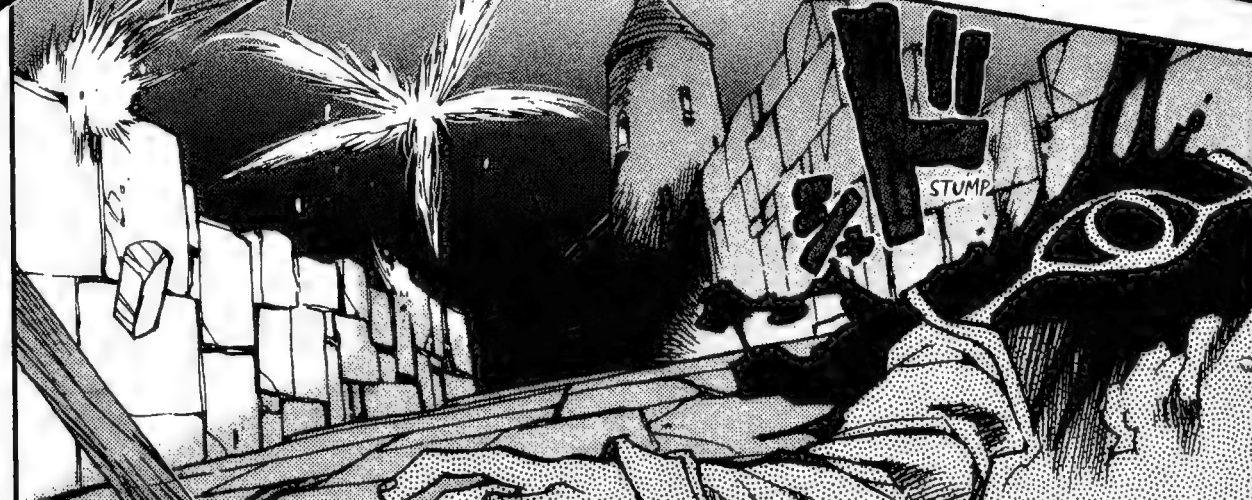
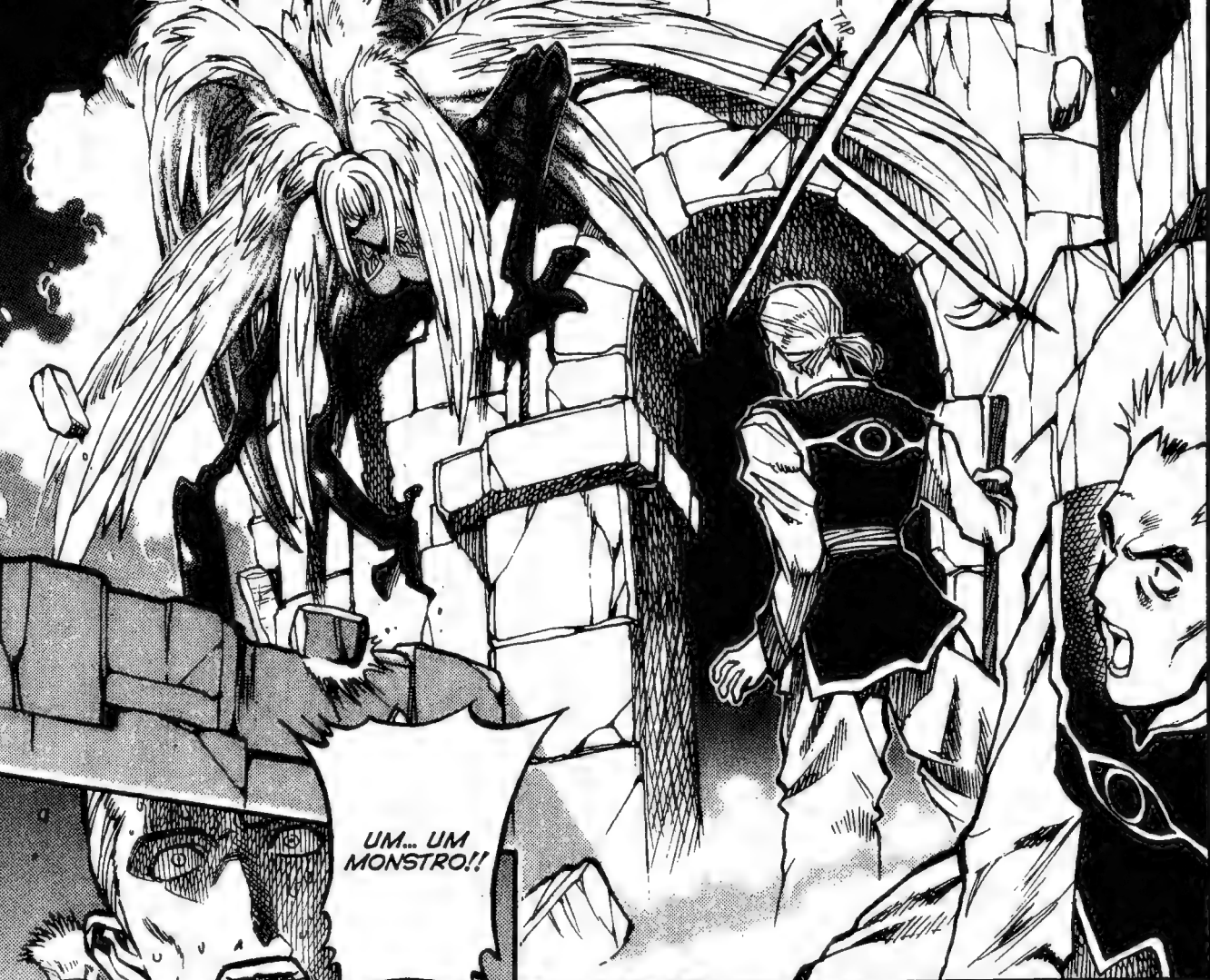
00000000H

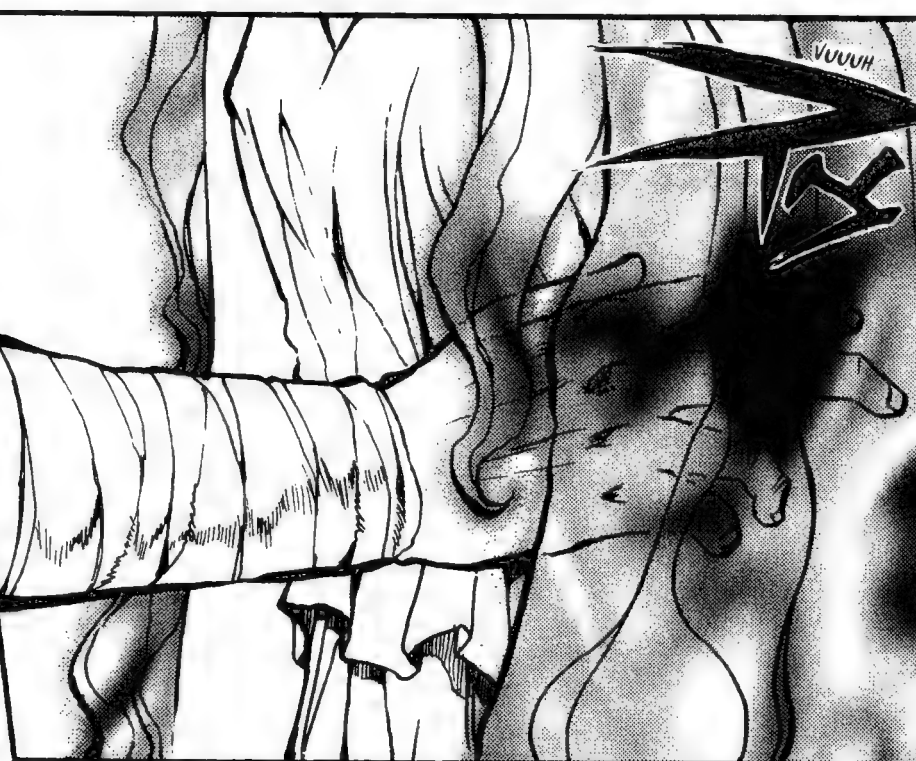
ズズズ...
ズズム



?

...NEECE?









SH
TAL

VIM
RESGATAR
A NEECE!!



AH... ENTÃO É
VOCÊ QUE ESTÁ
PERTURBANDO A
CONSCIÊNCIA DO
PORTAL?!



NÃO PRETENDO
INTERRROMPER A
CERIMÔNIA.

ISSO
NÃO SERÁ
POSSÍVEL.

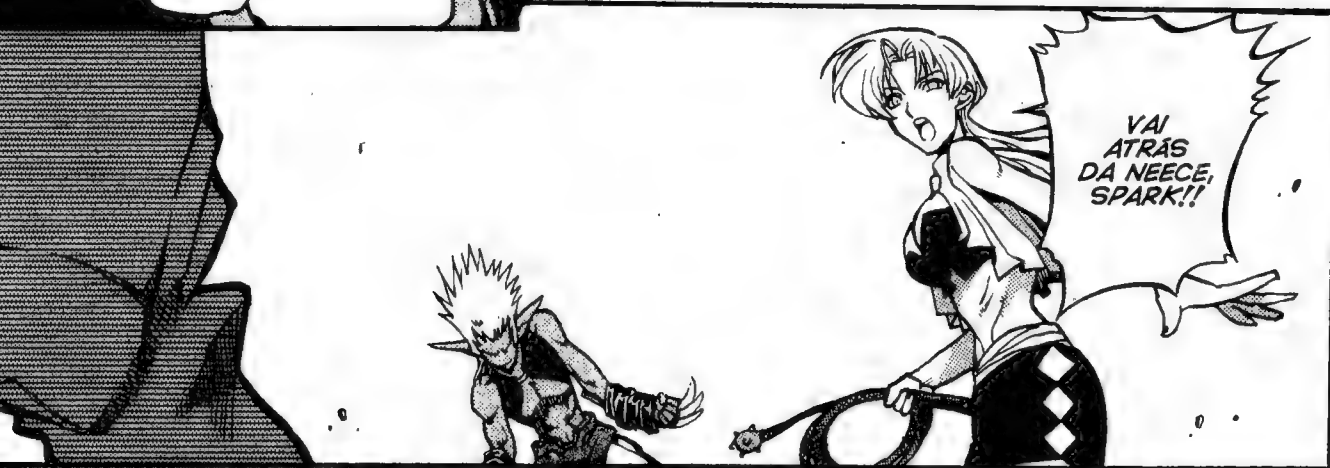


O RITUAL
SERÁ BREVE,
MAS NÃO DEVE
SER INTERRROM-
PIDO. NÃO ME
ATRAPALHE
MAIS...

...JOVEM
CAVALEIRO
DE FLAIM.

BISH

VAP











CONSEGUI!!!



... VOCÊS
ESTÃO
ME DANDO
TRABALHO.

TENHO
QUE RE-
CONHE-
CER.



DE
FATO...

PING PING
和 和





A MENOR
DISTRACÇÃO, E
PASSO POR UMA
EXPERIÊNCIA
DESAGRADÁVEL
PROPORCIONADA
POR UM DE
VOCÊS.

FUUU

TSSSS



UHH...



GARRACK...

FSHUUUU...

QUE...

QUE
BICHO É
ESSE?!

0000H







DEPOIS ELE
CONTA!!

COMO
ASSIM?!
COMO É
QUE ALDO
VEIO PARAR
AQUI?!

COMO
...?!



AGUH

?

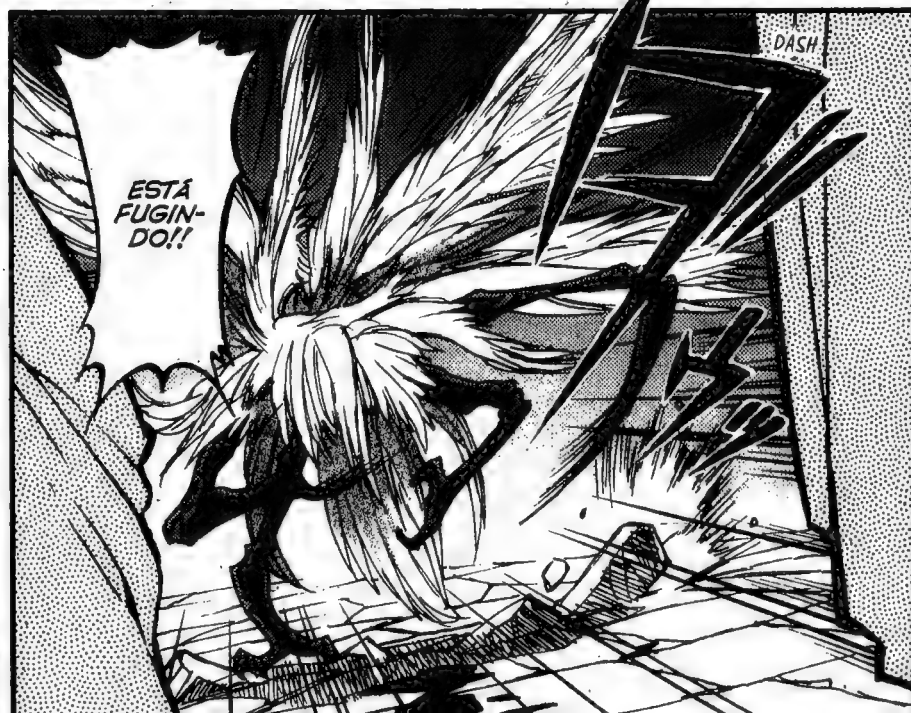
ZUKIM

HAH!



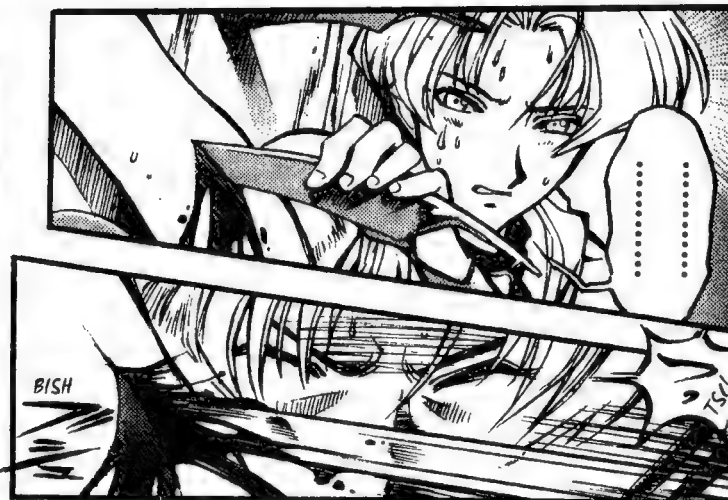
COM
CERTeza
ELA VAI
PARA ONDE
O JIBA
ESTÁ!

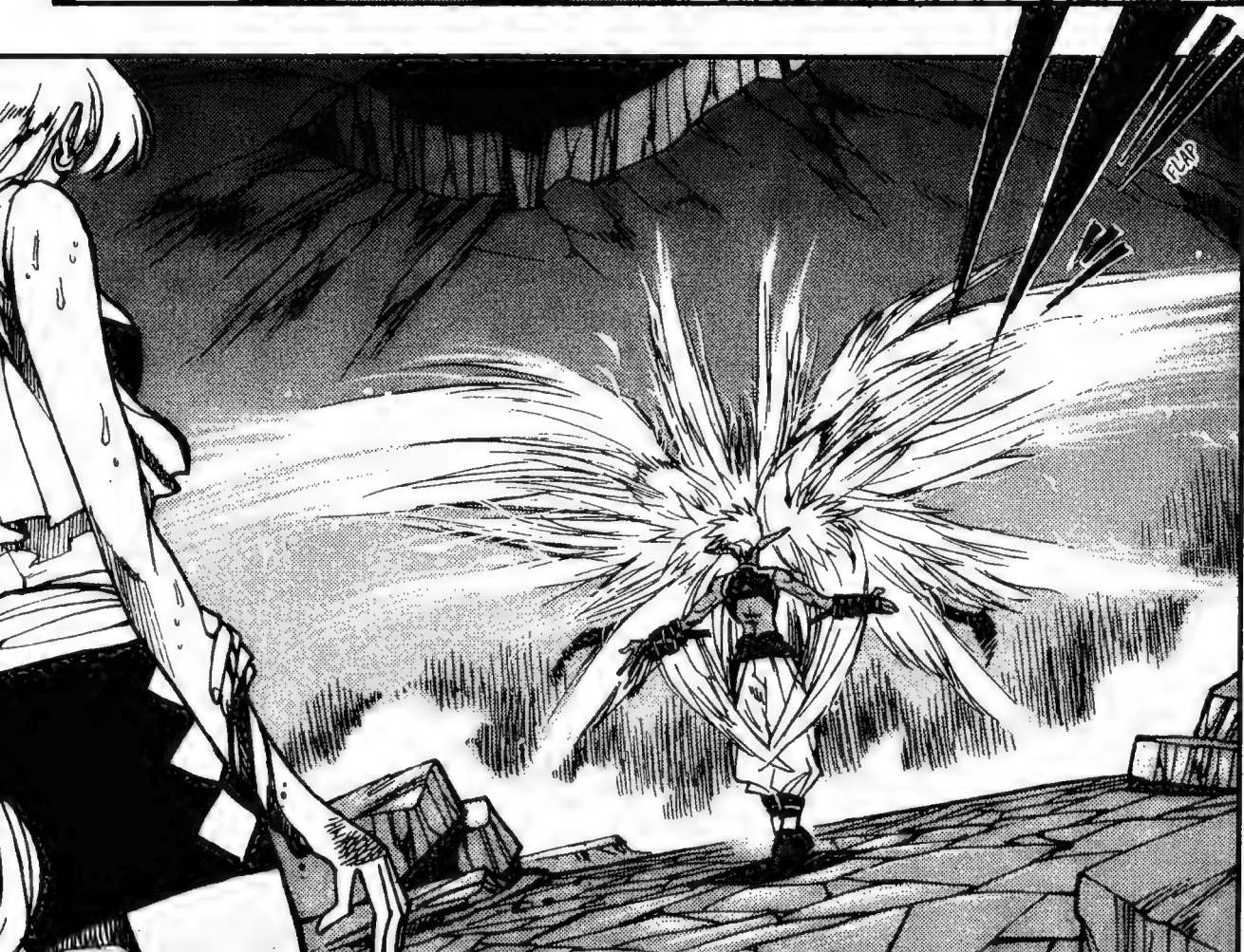
VAMOS
SEGUIR
!!



ESTÁ
FUGIN-
DO!!

DASH







ESTA
BEM
ASSIM
...



RYNAP!

VASH!

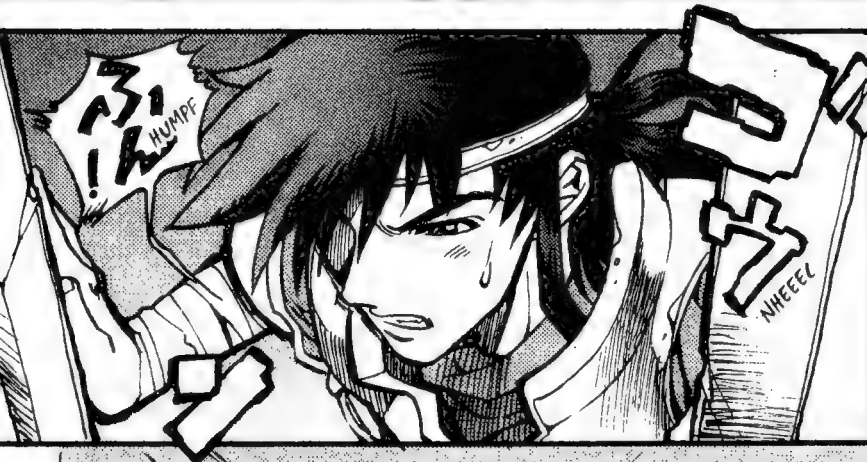


MERDA!

CRREEE

PERDEMOS
DE VISTA!!

カ
ン







TEM O
MEU RESPEITO
POR VOCÊ TER
CONSEGUIDO
VIR ATÉ AQUI.

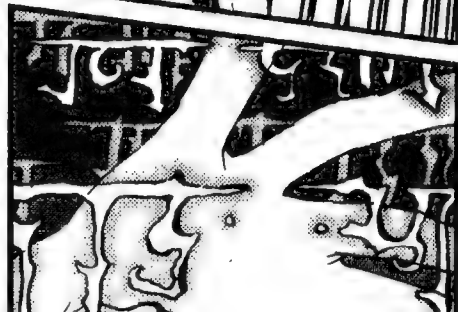
AH,
O JOVEM
CAVALEIRO
DE FLAM.



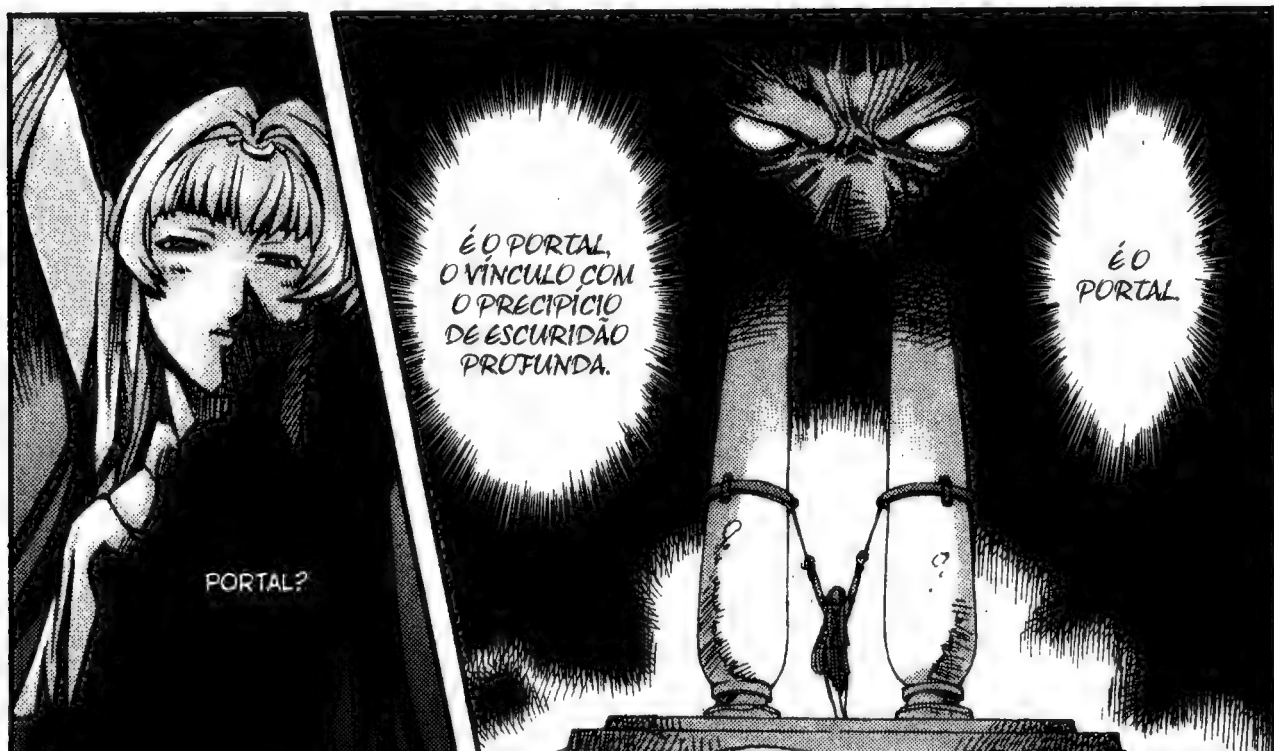
MAS
AGORA
PEÇO
QUE
ASSISTA
DAÍ.



PODE
ESQUE-
CER!!









NÃO
COMPREENDO.

NÃO COM-
PREENDO
...

NEECE!!





OOOH

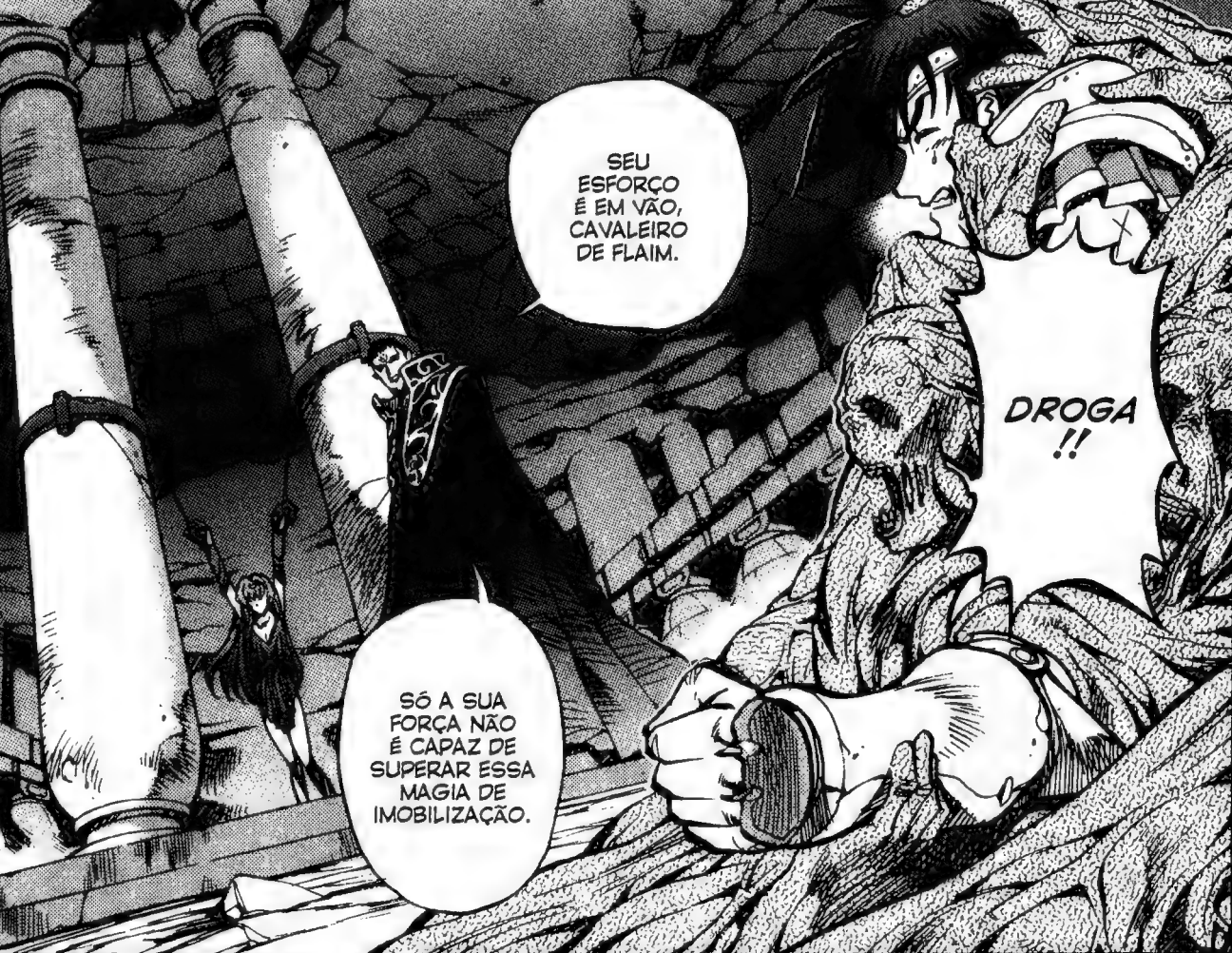
OOOH

おあ
おあ
おあ

おあ
おあ
おあ

NÃO
PERCA
PARA A
MAGIA DE
WAGNARD!!

NEECE!!



SEU
ESFORÇO
É EM VÃO,
CAVALEIRO
DE FLAIM.

**DROGA
!!**

SÓ A SUA
FORÇA NÃO
É CAPAZ DE
SUPERAR ESSA
MAGIA DE
IMOBILIZAÇÃO.



GANHA MAIS
CONTEMPLANDO
A CONCLUSÃO
DO RITUAL.

**NÃO
SE DEIXE
VENCER,
NEECE!!**



**NEECE!
EU VOU TE
LIBERTAR...!**

**POR
ISSO
VOCÊ...**





...COM A PESSOA
QUE MAIS DESEJEI
ENCONTRAR.

...UM
ENCONTRO
FORTUITO...

CON-
SEGUI...



FICO
ADMIRADO.

PARECE QUE
O MEU FEITIÇO
NÃO FOI O
BASTANTE.




NÃO
BRINQUE!!

ESTÁ
CONSCIENTE
DA IDIOTICE
QUE É ESSA
CERIMÔNIA,
SACERDOTE
NEGRO?!



OU
ENTÃO...

...O SENTIMENTO
QUE NUTRE POR
ESSE SUJEITO
É MUITO MAIS
INTENSO DO QUE
EU PODERIA
CALCULAR.



VOCÊ CONHECIA
SEU DESTINO,
COMO NÃO TOMOU
CONHECIMENTO DA
"OUTRA NEECE" QUE
VIVIA OCULTA EM
SEU INTERIOR?

ORA, VEJA...
ENTÃO, QUER
DIZER QUE O
PORTAL DA DEUSA
MALIGNA NÃO
CONHECE O LADO
OBSCURO DE
SUA ALMA?

...?!

AFINAL, A
RESSURREIÇÃO
DA DEUSA
MALIGNA É O
SEU DESEJO
MAIS PROFUNDO
E SECRETO,
NÃO?

SEU TEATRINHO
ESTÁ REALMENTE
CONVINCENTE,
GAROTINHA.



..."NEE-
CE"?

A
"OUTRA"...



SIM. ESTE É
O PRINCIPAL
OBJETIVO DA
MAGIA QUE DEU
INÍCIO AO RITUAL.
RESGATAR A "OUTRA
NEECE" QUE SE
ESCONDE NOS
CONFINES DE SUA
MEMÓRIA.



GRAÇAS À
MINHA MAGIA, DEVE
RECUPERAR A MEMÓRIA
DE QUANDO SE CHAMAVA
NANIR. É SÓ UMA
QUESTÃO DE TEMPO
E SERÁ CAPAZ DE
ADMITIR A EXISTÊNCIA
DESSA MEMÓRIA.

VOCÊ É A
SACERDOTISA
MÁXIMA DE KARDIS, A
DEUSA DA DESTRUÇÃO,
A MULHER TEMIDA
COMO "A RAINHA
DOS LOUCOS".





NA VERDADE,
NANIR REENCARNOU
NO CORPO DE
LEYRIA, A MÃE
DE NEECE.

SE FOSSE
ASSIM, POR
QUE NEECE
CONSEGUIU
SE TORNAR
UMA SACER-
DOTISA DE
MARFA?


QUE
ABSURDO!
ESTÁ QUERENDO
DIZER QUE ESSA
SACERDOTISA
É NEECE?



...PEGOU
A CRIANÇA
E REALIZOU
INCONTÁVEIS
RITUAIS COM A
INTENÇÃO DE
LIVRAR A ALMA
DA GAROTA DO
ESPÍRITO DE
NANIR.

A AVÓ
DE NEECE,
HERÓINA DA
LENDÁRIA GUERRA
DOS DEUSES E
DOS DEMÔNIOS
E SACERDOTISA
MÁXIMA DE
MARFA...

NHÉÉ
NHÉÉ
BUÁÁÁ



LEYRIA
CRESCOU E
TORNOU-SE
UMA GRANDE
SACERDOTISA
DE MARFA, O
QUE PARECIA
INDICAR QUE A
REENCARNAÇÃO
DE NANIR HAVIA
SIDO FRUS-
TRADA.

PORÉM,
A MALDIÇÃO
DE NANIR FOI
TRANSMITIDA
PARA A FILHA
DE LEYRIA.

E ESSA
CRIANÇA É
NEECE.



DEUSA
DA VIDA E
DEUSA DA
DESTRUIÇÃO.

ESTA DONZELA
AMALDIÇOADA
GUARDA DENTRO
DE SI ESSAS
DUAS FORÇAS
EXCEPCIONAIS.



...AO
RESGATAR
SUA MEMÓRIA
OCULTA.

MAS, COM
A MINHA MAGIA,
HEI DE ALIVIAR O
SOFRIMENTO QUE
TANTO CONFLITO
PROVOCA EM
SUA ALMA...






NEECE!!







QUAL É O
SEU PEDIDO,
SACERDOTE
DE CREDOS
ESTRANHOS?

NEECE
...?!

HU, HUI



ESTÁ
TRAN-
CADA!!

NOSSO
COMAN-
DANTE
ESTÁ
LOGO
ATRÁS
DESTA
PORTA,
MAS...!!

MERDA!!

TUMP



NÃO
IMPORTA
O QUE
ACONTECE
COMIGO.

NÃO
IMPORTA!!



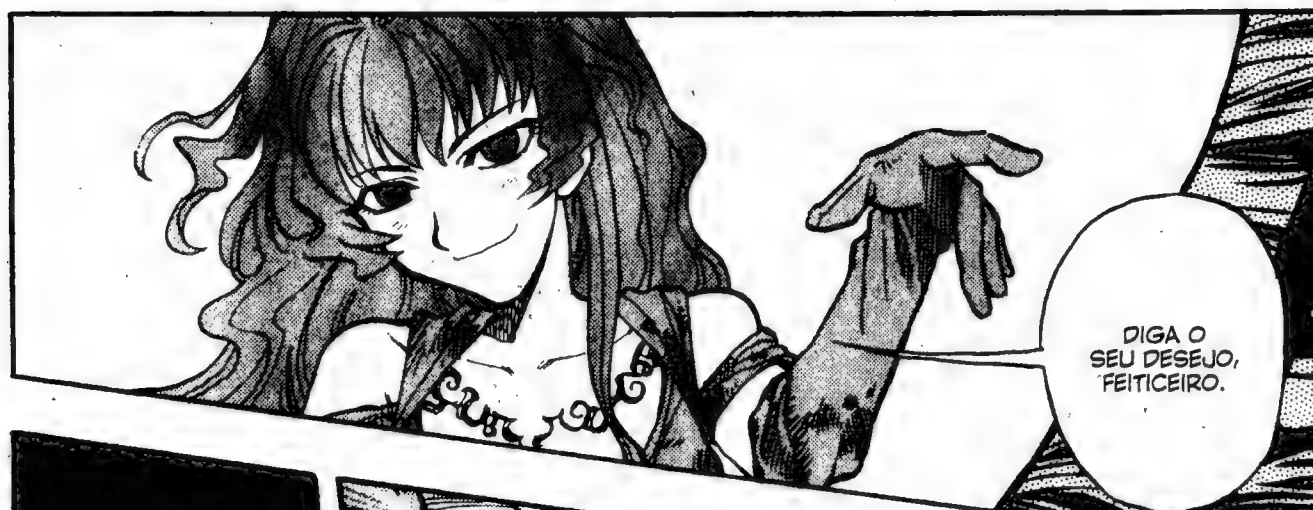
ACAL-
ME-SE,
GAR-
RACK!!

NÃO SE
MOVIMENTE
TANTO, POIS
VOCÊ ESTÁ
GRAVEMENTE
FERIDO!



E, EM
NOME
DA DEUSA
KARDIS, PEÇO
QUE ATENDA
AO MEU
PEDIDO.

SIM,
SACERDOTISA
NANIR, FUI
EU QUEM A
CONDUZIU
PARA ESTE
MUNDO.



DIGA O
SEU DESEJO,
FEITICEIRO.



SE LIBERTAR
KARDIS NESTE
MUNDO, TUDO
IRÁ...!!

PARE,
WAGNARD
!!!

NÃO SE
PRECIPITE,
CAVALEIRO.



...IRÁ
RESSURGIR
OU NÃO.


PARA MIM,
TANTO FAZ.
SE KARDIS...



EU ESTOU
INTERESSADO
NA FORÇA
MALIGNA DE
KARDIS...


...POIS
PRECISO
DELA PARA
REALIZAR A
MINHA MAGIA
SUPREMA!!





ESSA DOR É
CONSEQUÊNCIA
DE UMA MAGIA DE
RESTRICÇÃO MUITO
PODEROSA, IMPOSTA
POR MEU ANTIGO
MESTRE LARKAS.

TODA VEZ
QUE REALIZO
QUALQUER
MAGIA, UMA
DOR EXTREMA
PERCORRE
TODO O MEU
CORPO.



O ÚNICO MODO
DE ANULAR ESSA
MAGIA DE RESTRICÇÃO
É REALIZAR UMA
MAGIA AINDA MAIS
PODEROSA...

...A
MAGIA "O
SOBERANO
IMORTAL."



ESTE É O
MOMENTO
EM QUE EU
SUPERO O
MEU ANTIGO
MESTRE
LARKAS.

UMA
MAGIA QUE,
PARA SER
REALIZADA,
NECESSITA
DE UM PODER
EXTREMO, TAL
COMO O DE
KARDIS,
SOB MEU
COMANDO.



VOU
ATENDER
AO SEU
PEDIDO.

QUE
SEJA.



Eis a magia "O
Soberano Imortal"...



...Que transforma meu sangue
e minha carne e os eleva a uma
existência acima do mundano.



“O Soberano
Imortal!”



NÃO
ADMITO
QUE TODOS
TENHAM SE
SACRIFICADO
EM VÃO...!!!

NÃO
ADMITO...

FORAM
TANTOS QUE
MORRERAM
POR SUA
CAUSA...!!



A NEECE, OS
MEUS COM-
PANHEIROS...
LODOSS
INTEIRA A
BEIRA DA
DESTRUIÇÃO...
TUDO ISSO
POR MERA
AMBIÇÃO
PESSOAL?

TUDO O QUE
ACONTECEU
FOI POR PURA
MESQUINHARIA?

ENTÃO,
TUDO
ISSO...

UM PODER
EXTREMO?



ZASH

VAI TER O
QUE MERECE,
MALDITO...!!!

PORQUE
EU VOU...



TUUUF

...TE
MATAR!!



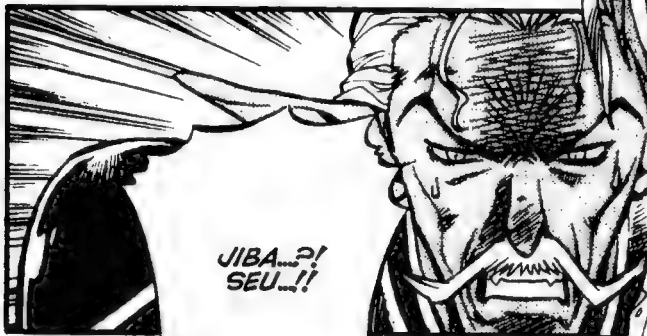






GAAAH

TUMP



JIBA...?!
SEU...!!



NÃO
PERMITIREI QUE
NINGUÉM NOS
ATRAPALHE...

SEJA
LÁ QUEM
FOR...



TRAI-
DOR!!

VOCÊ
ESTÁ SENDO
USADO PELO
MALDITO
WAGNARD!



OUÇA,
JIBA...

...VOU
CUMPRIR
O QUE
PROMETI...



HU,
HU!

...FAÇA
COMO
QUISER.



A-ALDO ?!

COMO VOCÊ
CONSEGUIU
CHEGAR
AQUI?!

DESCULPE,
SENHORITA
NEECE...



HU
HU!
...



SIM... O
SACERDOTE
SLAYN ME
FALOU SOBRE
A MALDIÇÃO
DE NANIR.

NÃO!
ANTES
DISSO! O
QUE SABE A
RESPEITO DO
ESTADO DA
NEECE?!



ESSA GAROTA
DIANTE DE
VOCÊS AINDA
É UM SER
INDEFINIDO.
NÃO É NEM
NANIR NEM
NEECE.



COMAN-
DANTE
!!



O QUE
PODE
SER FEITO
AGORA?!

O QUE
TEMOS QUE
FAZER PARA
A NEECE...?!
ELA...!!



EMBORA
NÃO PAREÇA,
AINDA HÁ
UM GRANDE
CONFLITO
ENTRE AS
DUAS ALMAS.

DEVIDO AO
DESGASTE DESTE
CONFLITO, AINDA
NÃO HÁ PODER
SUFICIENTE PARA
RESSUSCITAR
A DEUSA
MALIGNA.

E-EI!

E-ESSA
COISA... É
O W-WAG-
NARD?!



OH, NÃO...
ISTO É OTIMISMO
EM DEMASIA,
CRIATURAS DE
FLAM, DE FATO,
EU NÃO TENHO
ESSA INTENÇÃO.

NAS "ELE" É
DIFERENTE.

"ELE"?!
ZUH



ENTÃO...
QUER DIZER
QUE A AMEAÇA
DA DEUSA
MALIGNA
ESTÁ SOB
CONTROLE?







É VOCÊ
QUEM QUER
RESSUSCITAR
A DEUSA
KARDIS?



ORA!
VEJO QUE A
EQUIPE ESTÁ
COMPLETA.



SUA
APARÊNCIA
ME DÁ PENA,
SACERDOTE.



DE
FORMA
ALGUUMA,
JTBÁ.



O CORPO
FÍSICO É
LIMITADO PELA
DOR E PELOS
PRAZERES, E
UM DIA IRÁ
APODRECER.

EU APENAS
JOGUEI FORA
O INVOLÚCRO
E, COM ISSO,
CONSEGUI
CONQUISTAR
ALGO MUITO
MELHOR, A
ETERNIDADE!

BOSHH



EU ME TORNEI
UMA ENTIDADE
SEMELHANTE A
UM DEUS.

FUDOOOH



OUÇA, CRIANÇA.
O SER HUMANO
É MOVIDO PELO
EGOÍSMO.

E NÃO CREIO
QUE ISSO SEJA
VERGONHOSO.



SEU
INTERESSE
NA DEUSA DA
DESTRUIÇÃO ERA
APENAS PARA
CONTENTAR
SEU EGO!!



UM
DEUS
?!

ORA,
NÃO VENHA
COM ESSA
LADAINHA!!
VOCÊ NÃO
PASSA
DE UMA
ABERRAÇÃO!!



VOCÊ, QUE
CONSEGUIU CHEGAR
ATÉ AQUI POR CAUSA
DE UMA MULHER, NÃO É
DIFERENTE DO QUE JÁ FUI.
VOCÊ, COMO QUALQUER
OUTRO HUMANO, VIVE
MOVIDO PELA CÔBICA,
PELO EGOÍSMO E
PELA AMBICÃO.



NÃO É
EGOÍSMO,
DISTARÇADO
DE LEALDADE
OU BUSCA POR
GLÓRIAS, QUE
LEVA POPULA-
ÇÕES INTEIRAS
PARA A
GUERRA?

HUMANOS
SÃO SERES
PERVERSOS
E TOLOS QUE
PERDERAM A
AUTOCRÍTICA.
MATAM-SE UNS
AOS OUTROS
SEM REFLETIR
A RESPEITO.
NÃO
CON-
COR-
DA?



MAS É CLARO!
EU JÁ TRANSCENDI
PARA UMA DIMENSÃO
DIFERENTE.

PORTANTO,
NÃO TENHO
CURIOSIDADE
TAMPOUCO
PRETENSÃO DE
INTERFERIR.



EU SOU
DIFERENTE
DE VOCÊ!!





O QUE VOCÊ
IMAGINA QUE VAI
CONSEGUIR COM
A DESTRUÇÃO
DESTE MUNDO?!

HEIN,
JIBA?!



AGORA, EU
ME RETIRO E
LEVO COMIGO
O PORTAL DE
KARDIS.

ISSO NÃO
DIZ RESPEITO
A NINGUÉM
MAIS AQUI.



SÓ
PASSANDO
POR CIMA
DE MIM!!

GRAB





Apareçam,
"Garras da Terra"!









SPARK
!!





Espírito de Fogo...







K0000

NÃO DÁ!!
MEU PODER
NÃO É SUFI-
CIENTE PARA
ESTANCAR UM
FERIMENTO
DESSES!



NUUU...

...PODE SE
ALIMENTAR DO
ESPÍRITO DESSA
MULHER.

MINHA
IRMÃ SEM
NOME...

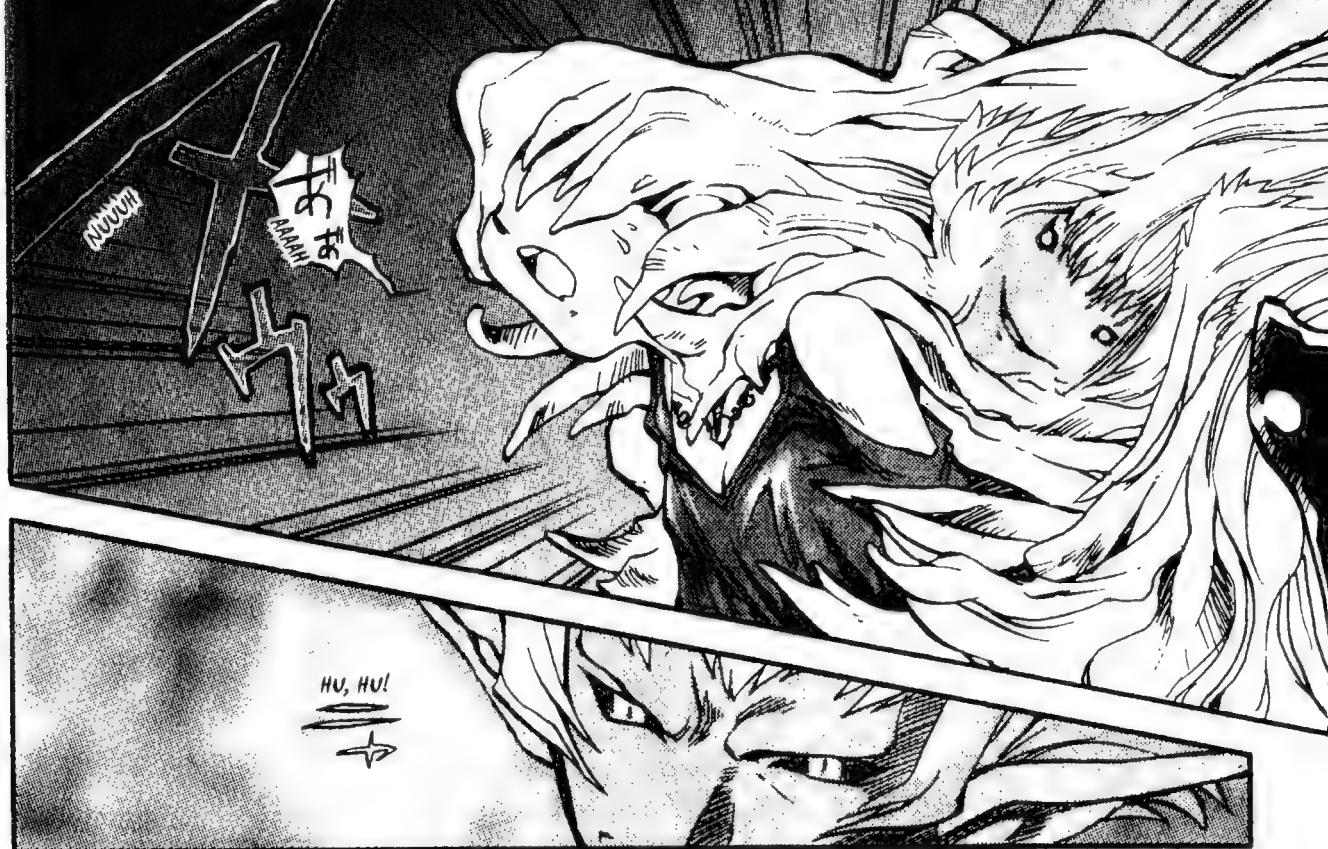


SPARK!!

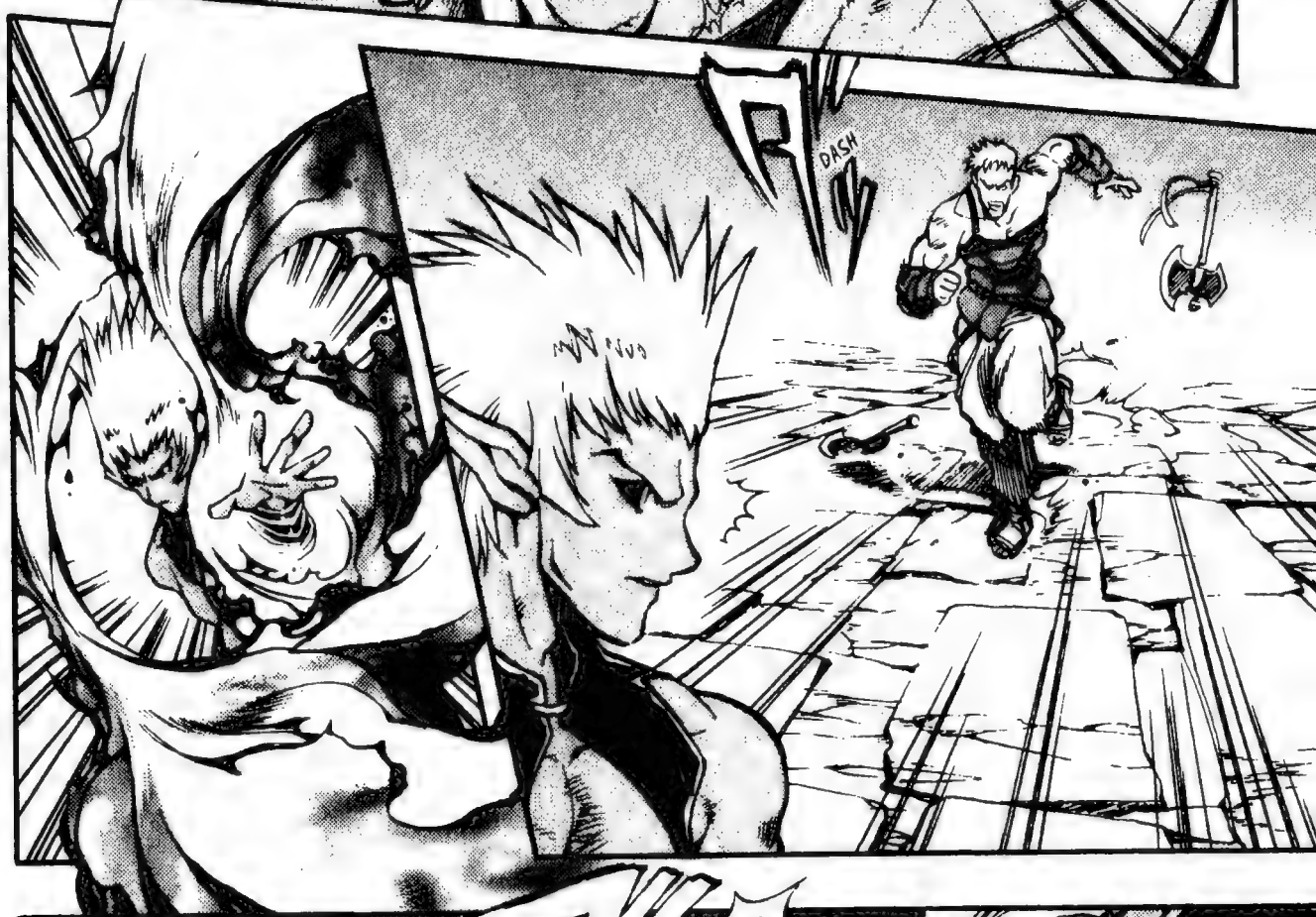


HM...
ESSE
SENTIMENTO
ATRAPALHA
A DESCIDA
DA DEUSA
MALIGNA.

SPARK!!









ACHA
QUE VAMOS
FICAR SÓ
ASSISTINDO?



SACER-
DOTE!
USE
ISSO PRA
SALVAR O
SPARK!

CLAP



Ó Cetro
da Vida!!

Recupere
a vida desse
ser que se
esvai.

HMPF!

GRAB



NEM
PENSAR!



KLANG

DO

DO

ARGH!

DO

DO

DO

AAH!



VAMOS
RECUAR POR
ENQUANTO!!



CLANK

HUHF!



NEM
PENSAR!!
VOCÊ
TAMBÉM
...!!

ADEUS...
RYNA!

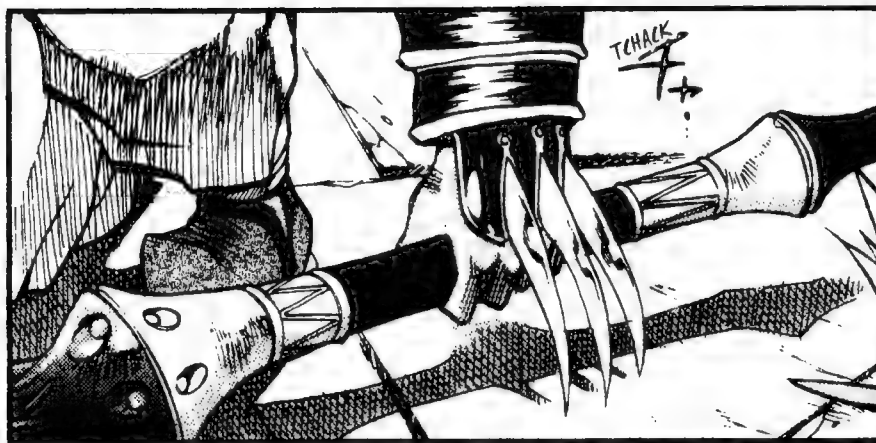


GARRACK?!
MAS... É
VOCÊ?!

VÁ
LOGO
!!!





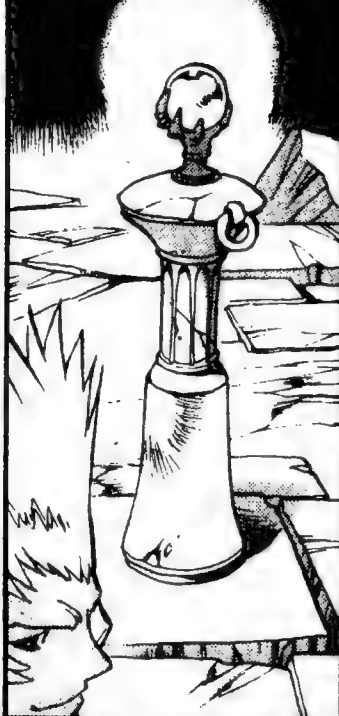


ABRIU MÃO
DA PRÓPRIA
VIDA PARA
TORNAR-SE
ESCUDO DE
SEUS COMPA-
NHEIROS...



ISSO FOI
REALMENTE
BELO. MAS SEU
HEROÍSMO NÃO
ME AFETOU.







6 KARDIS,
DEUSA DA
DESTRUIÇÃO!!



K000000







POR CAUSA
DESSA INSA-
NIDADE, O
GARRACK...

...TEMOS QUE
IMPEDIR A
DESTRUIÇÃO
DO MUNDO!!

MAS ISSO
É LOUCURA!!
SEJA QUAL
FOR O
OBJETIVO
DELE...



O G-
GARRACK...
A-ACABOU...
MORRENDO
...!!




PÁRA
COM
ISSO, LEAF!

ESSA ERA A
MISSÃO DO
GARRACK.



ESTAVA
EM PÉ,
PARADO,
FEITO
BOBO
...?!

O QUE
VOCÊ
ESTAVA
FAZENDO
ESSE
TEMPO
TODO?!



NÃO ME ENTENDA MAL. NÃO É POR ELE TER SIDO UM SOLDADO MERCENÁRIO.




ISSO É JEITO DE FALAR? FALANDO ASSIM, PARECE QUE QUALQUER SOLDADO MERCENÁRIO É DESCARTÁVEL!



UMA MISSÃO ...?



ELE TINHA UMA MISSÃO ESPECIAL.



ELE ME PEDIU PARA COLABORAR COM ELE, POIS QUANDO TERMINÁSSEMOS ESTA VIAGEM, ELE IA RECEBER UMA GRANDE SOMA EM DINHEIRO.

ISSO... NÃO FAZ SENTIDO...!

ELE TINHA ORDENS EXPRESSAS DO REI...

...PARA ARRISCAR A PRÓPRIA VIDA, SE NECESSÁRIO, PARA PROTEGER A VIDA DE SPARK!!



MESMO QUE
ISSO FOSSE
VERDADE, O
GARRACK...

...NÃO SE
SACRIFICOU
POR DINHEIRO.



GARRACK!!

TUMP



POR QUE MORREU NO MEU LUGAR?

SEU BURRO!!

POR QUE MORREU...?



ALDO...



FAZ ALGUM TEMPO, O JIBA ME FALOU...



ELE MORREU PORQUE ESTA LUTA É DE TODOS NÓS.



"QUERO VER DO QUE VOCÊ É CAPAZ PARA IMPEDIR."

AGORA EU ENTENDI O QUE ELE QUIS DIZER.





...DOIS
PODERES QUE
SE TORNAM UM
SÓ PARA QUE
O PORTAL SEJA
ABERTO.

VIDA E
ALMA...



EIS
DIANTE
DE MIM O
PODER DO
CETRO DA
VIDA...



...E O PODER
DA ESTEREA DE
CRISTAL DAS
ALMAS...





Oferto toda a força da minha
magia para esta espada.
Que seu poder...

...Anule a magia do
inimigo!! Holy Sword!

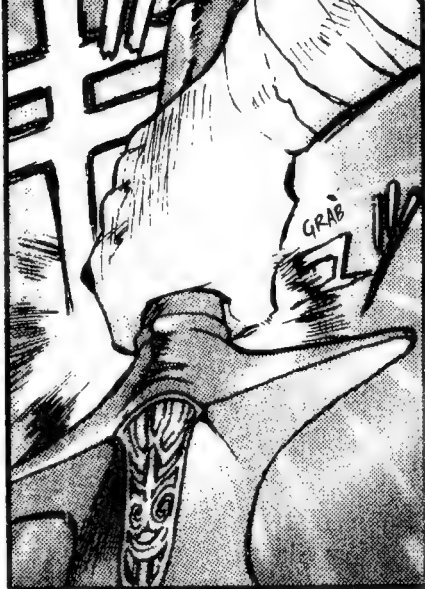


...DE TUDO
DO QUE
EU SOU
CAPAZ!!

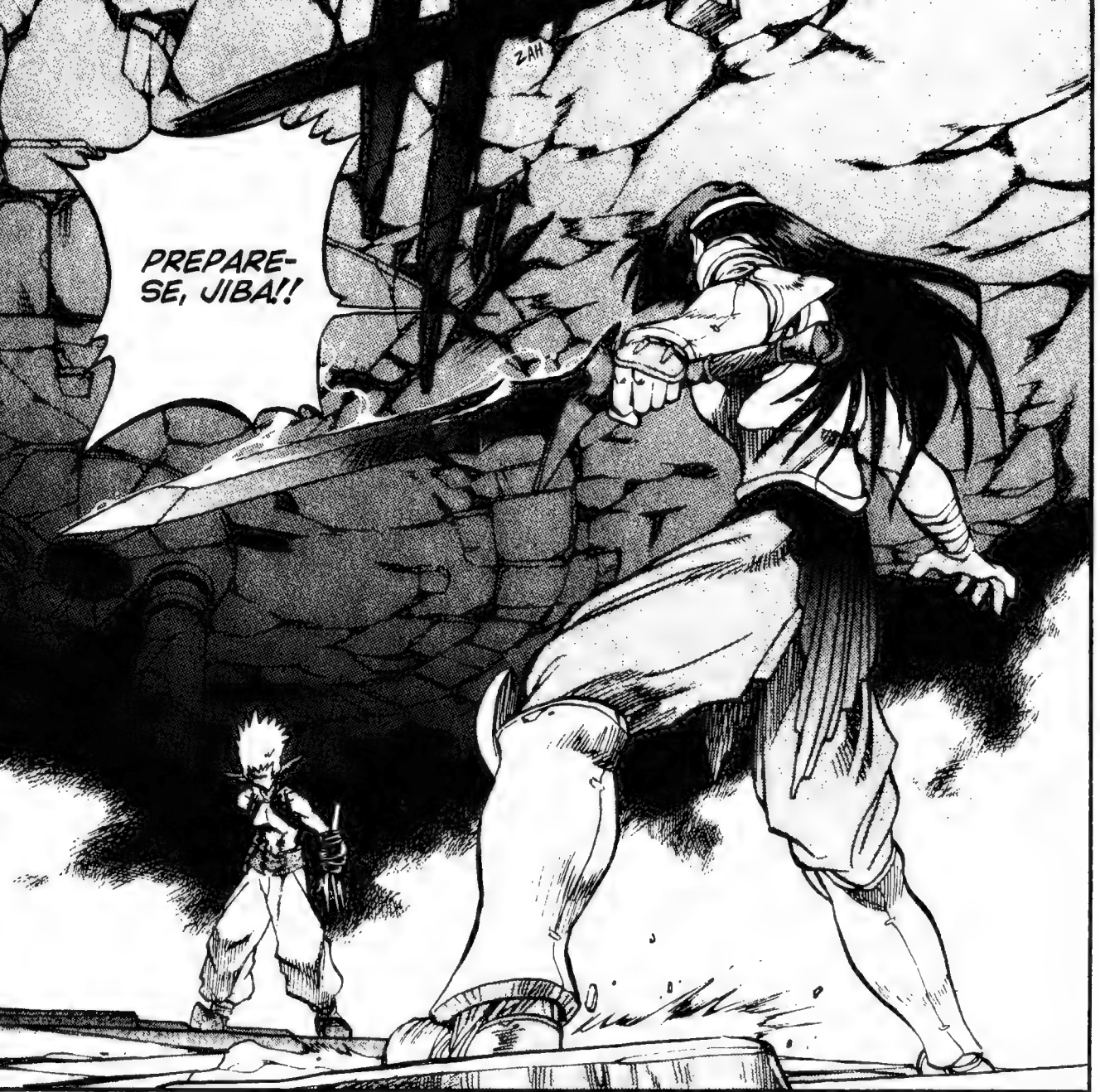
ESTÁ
FEITO,
SPARK!!
TOME
POSSE...

ALDO
!!









PREPARE-
SE, JIBA!!



SUJEITO
TEIMOSO!!







UMA HOLY
SWORD?!



ENTÃO, ELE
ERA CAPAZ
DISSO?!



...FOI
AQUELE
GRANDA-
LHÃO!!




TAP

TUUMP

DASH





NÃO
ADMITO QUE
INTERFIRA NA
DESCIDA...

...DA
SAGRADA
KARDIS.



Final

Ser Digno de se Considerar Herói





GROAAAAAH

オ
オ
オ

FACA DO MEU
CORPO O SEU
CORPO...

PARE,
NEECE!!

...Ó WARDIS,
DEUSA DA
DESTRUIÇÃO!

...E COMPLETE,
ENFIM, A VOSSA
RESSURREIÇÃO

...



VOCE
NÃO VAI
ATRAPALHAR
MAIS!!



...EU OFERTO
ESSE MUNDO
QUE NOS
REJEITOU
PARA KARDIS
DESTRUIR!!

EM
TROCA
DA ALMA
DA MINHA
IRMÃ...

POR
QUÊ?!

OS SEUS
COMPANHEIROS...
COM ISSO, VAI
ACABAR MATANDO
O SEU POVO!!

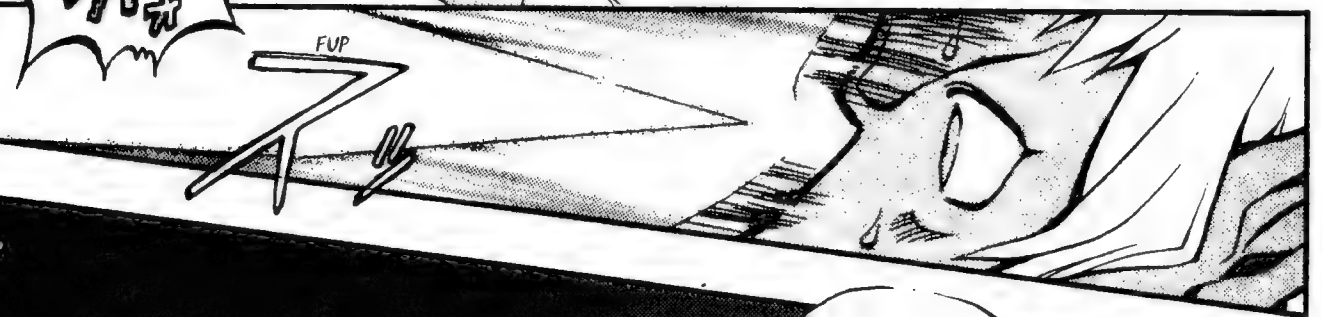


EU NÃO
PRECISO
DE COMPA-
NHEIROS!

IMBECIL!!
カ
オ
+

KLAARAP

00000H



FUP



E, PARA O
BEM DOS MEUS
COMPANHEIROS,
VOU PROTEGER
ESTE MUNDO!

SE EU
PUDE VIR ATÉ
AQUI, É GRAÇAS
AOS MEUS
COMPANHEIROS!





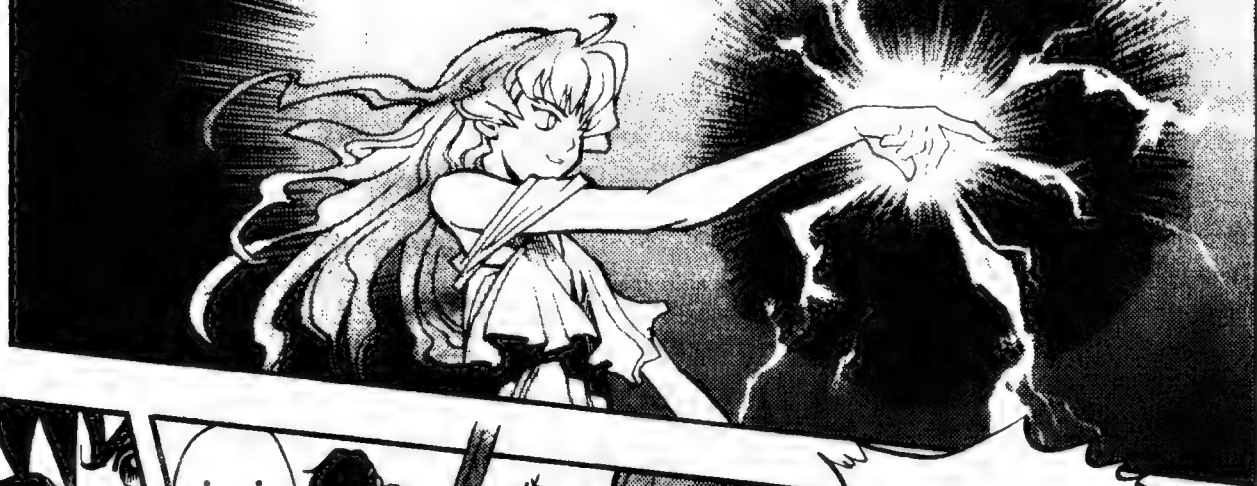


OUÇA,
NANIR,
PORTAL DE
KARDIS...

EU OFERTO
ESTE MUNDO
À SUA
VONTADE.

DESTRUA
ESTE
MUNDO!!

EM TROCA,
CONDUZA A
MINHA ALMA
E A ALMA DA
MINHA IRMÃ
PARA UM
MUNDO
NOVO.





GRAB...

ZUUP

KLANG

ESSAS PROTEÇÕES SÃO DESNECESSÁRIAS PARA O QUE EU TENHO QUE FAZER.

HAJA O QUE HOVER, NÃO QUERO MACHUCAR VOCÊ.

TAP







MESMO
TRANSFORMADA
EM PORTAL, SEU
SENTIMENTO NÃO
SE APAGOU...

A SENHORITA
NEECE GOSTA
TANTO ASSIM
DELE...?

O
QUÊ
?!

UUCHINN

ARGH!



SPARK!!
SOMENTE
VOCÊ PODE
SALVAR A
SENHORITA
NEECE!!

VÁ EM
FRENTE!!

DRO-
GA!

NUNCHU!!

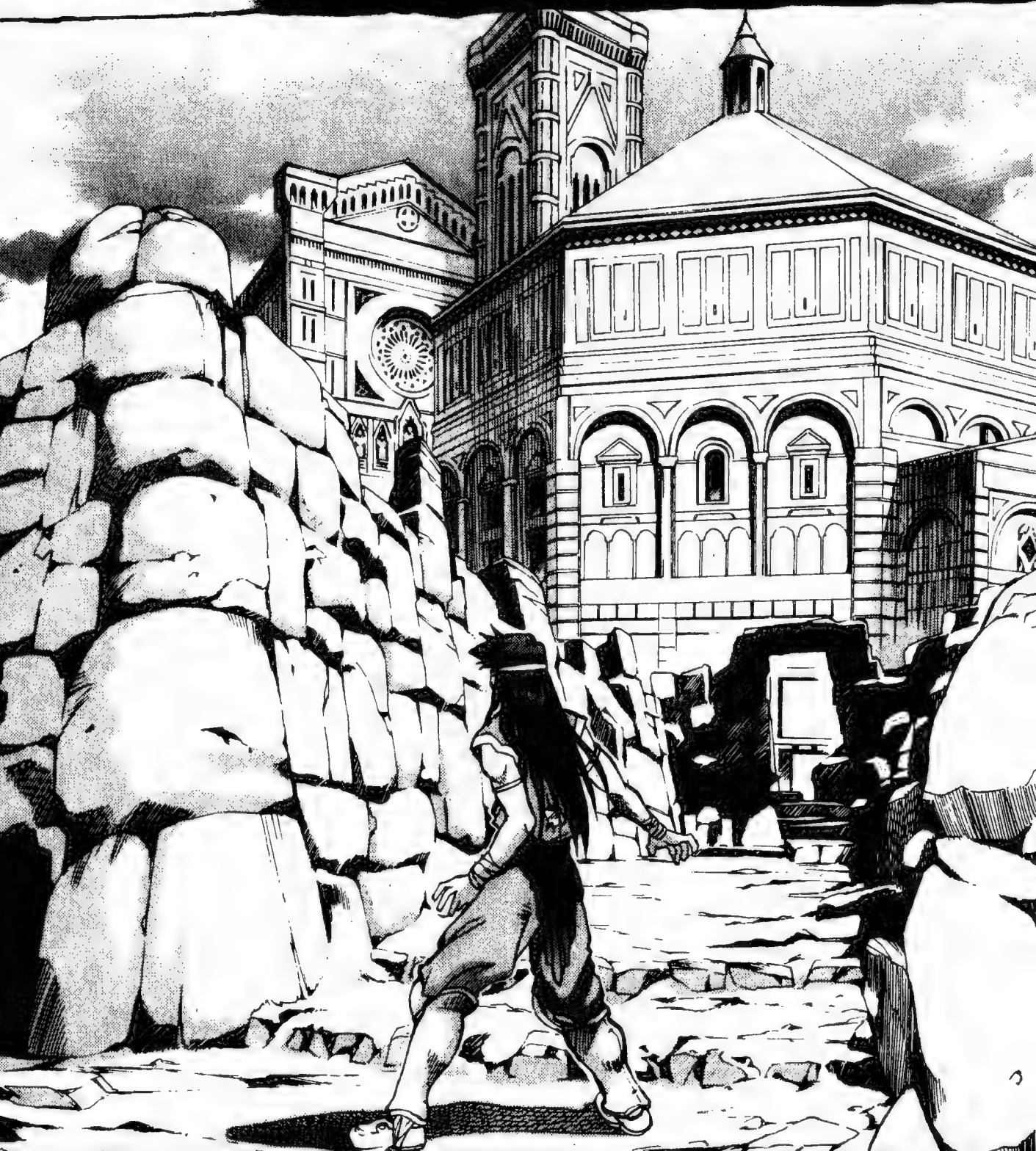


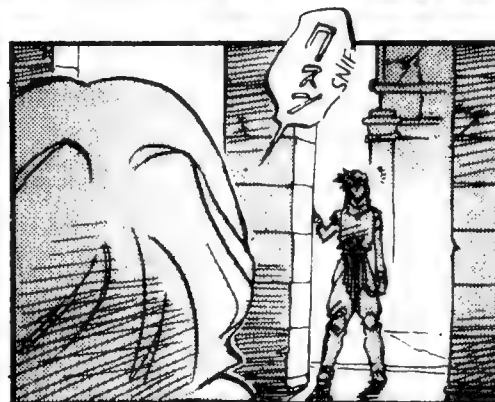
SPARK!!
SALVE A
NEECE!!

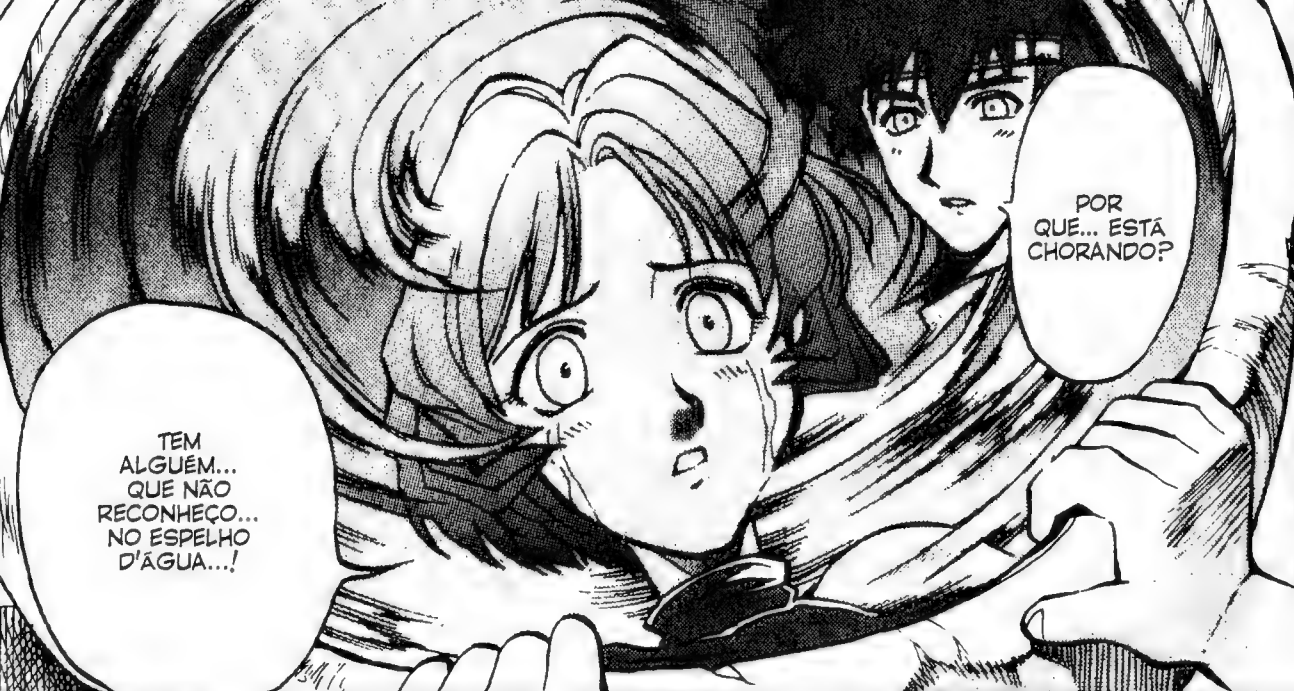
ALDO?

NÃO DEIXE QUE
ESSE SENTIMENTO
SE APAGUE!

SÓ
VOCÊ PODE
RESGATÁ-
LA...!







TEM
ALGUÉM...
QUE NÃO
RECONHEÇO...
NO ESPELHO
D'ÁGUA...!

POR
QUE... ESTÁ
CHORANDO?



NÃO, NEECE!
ESTE É O SEU
REFLEXO!!

NÃO É,
NÃO!! É UMA
ESTRANHA
QUE SE
ESCONDE
DENTRO
DE MIM!!



ESSA
NÃO
SOU
EU!!

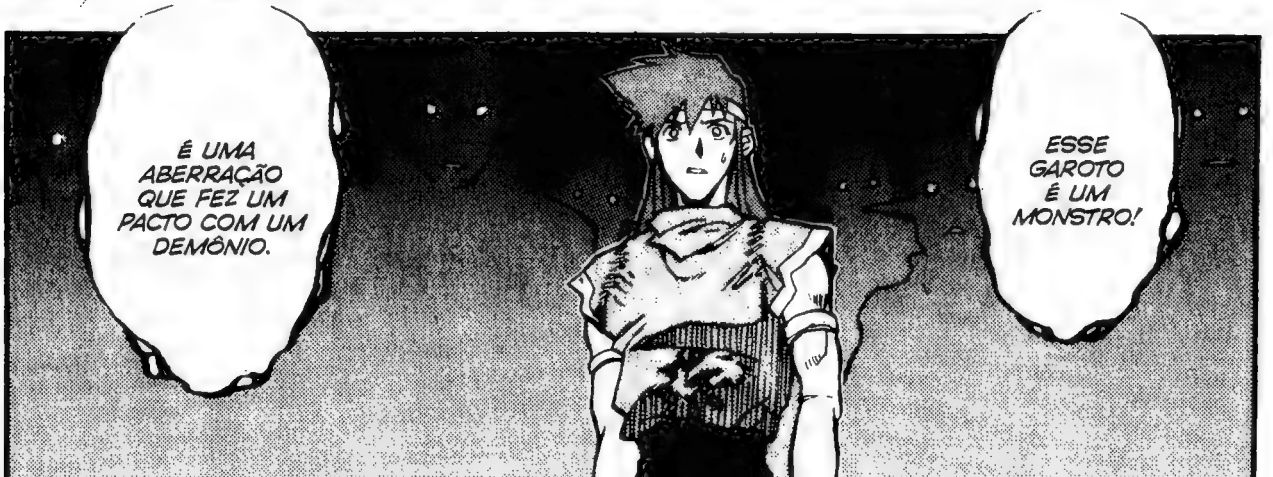


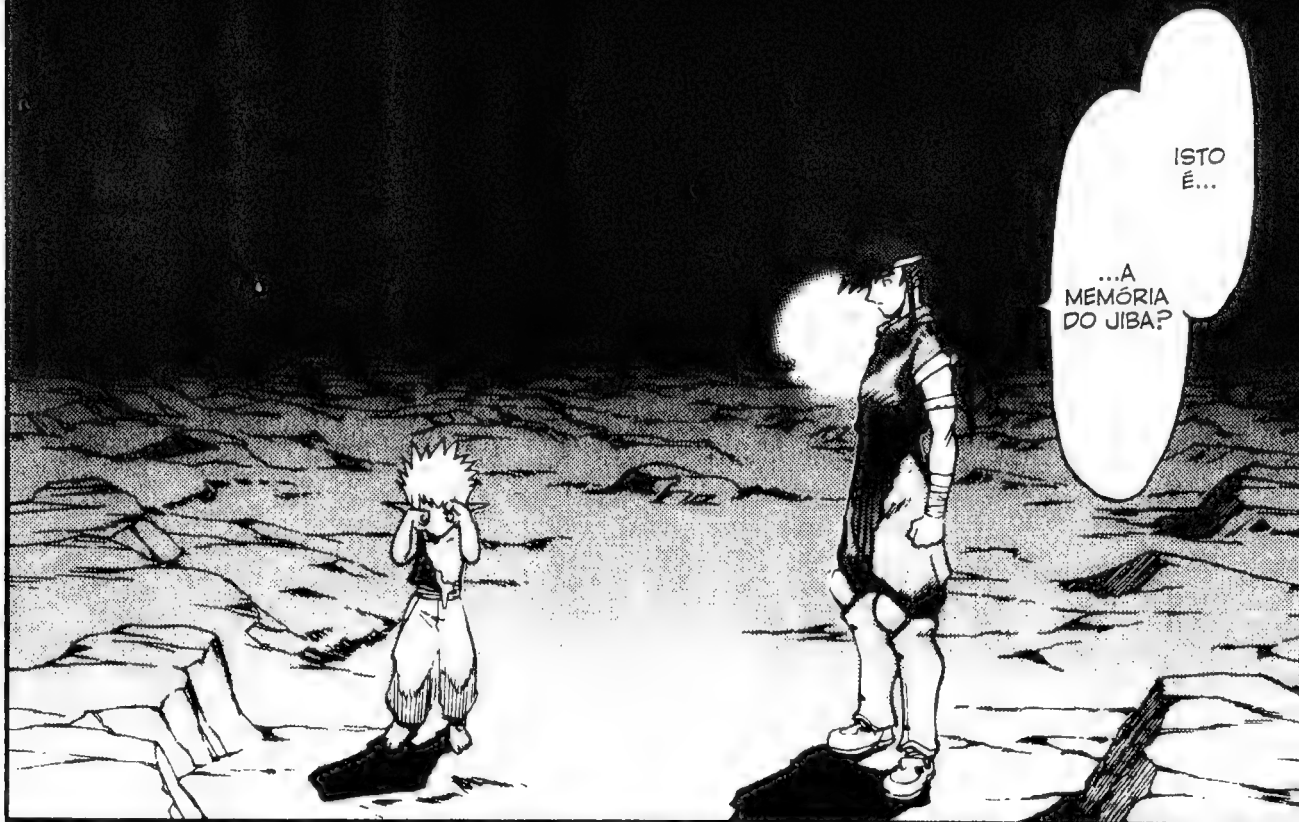
SIM.

A MULHER
POR QUEM
VOCÊ SE
APAIXONOU
É NEECE, UMA
SACERDOTISA
DE MARTA.

MAS É UMA
PENA, PORQUE
AGORA EU
SOU NANIR, A
SACERDOTISA
SUPREMA DE
KARDIS.







ISTO
É...

...A
MEMÓRIA
DO JIBA?



SE VOCÊ
FIZER O
QUE PEÇO,
EU ATENDEREI
AOS SEUS
PEDIDOS.



SE
VOCÊ FIZER
ISSO, UM
DIA PODERÁ
RESGATAR A
SUA IRMÃ.



JIBA, USE
AS FORÇAS
DO DEMÔNIO
COMO SE
FOSSEM
SUAS.



PARE,
WAGNARD
!!

VOCÊ
MANIPULOU
O JIBA PARA
SEU OBJETIVO
EGOÍSTA ...!!



KLAAP

UGH

!!

VOCÊ
REALMENTE
ACREDITA QUE
ESTE MUNDO
PODE MUDAR
DO JEITO QUE
VOCÊ QUER?

QUANTA
PRETENSÃO!



OLHE,
SPARK.

OLHE E
CONCLUA,
POR SI SÓ
QUE O SER
HUMANO ESTÁ
PREDESTINADO
A DESTRUIR-SE
DEVIDO À SUA
NATUREZA
COMBATIVA.



QUÃO
VIL É ESTE
SENTIMENTO,
TÃO ÁVIDO POR
BATALHAS!

A SEMENTE
DA TRAGÉDIA
ESTÁ DENTRO
DA ALMA DO
SER HUMANO.



E, COM UM
GOLPE DESSA
SUA ESPADA,
ACHA QUE É
POSSÍVEL
SALVAR O
MUNDO?

VOCÊ
SERIA UM
DESSER
BONS
LÍDERES?

AH,
AGORA
ENTENDI
A SUA
CRENÇA.

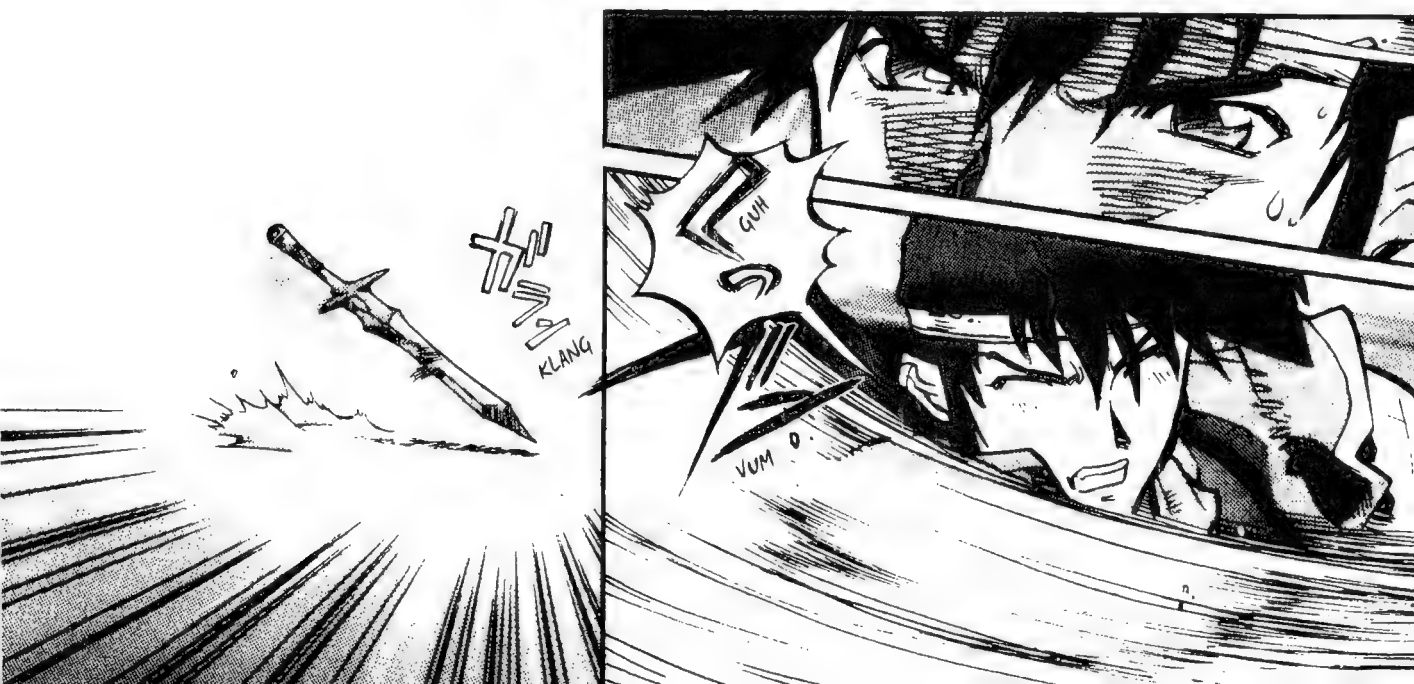


ISSO
É UMA
ILUSÃO!!

SOB O
COMANDO
DE BONS
LÍDERES, É
POSSÍVEL
DESVIAR-SE
DE CAMINHOS
ERRADOS!



COM ISSO,
VOCÊ SE
TORNARÁ O
HERÓI QUE
SALVOU O
MUNDO
DA DEUSA
MALIGNA!!



É POR
VOCÊ!!

NÃO
QUERO
SER O
HERÓI
QUE
SALVA O
MUNDO!!

ERRADO!!

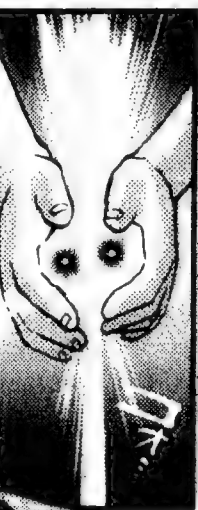
É PARA
SALVAR
VOCÊ QUE
VIM ATÉ
AQUI!!

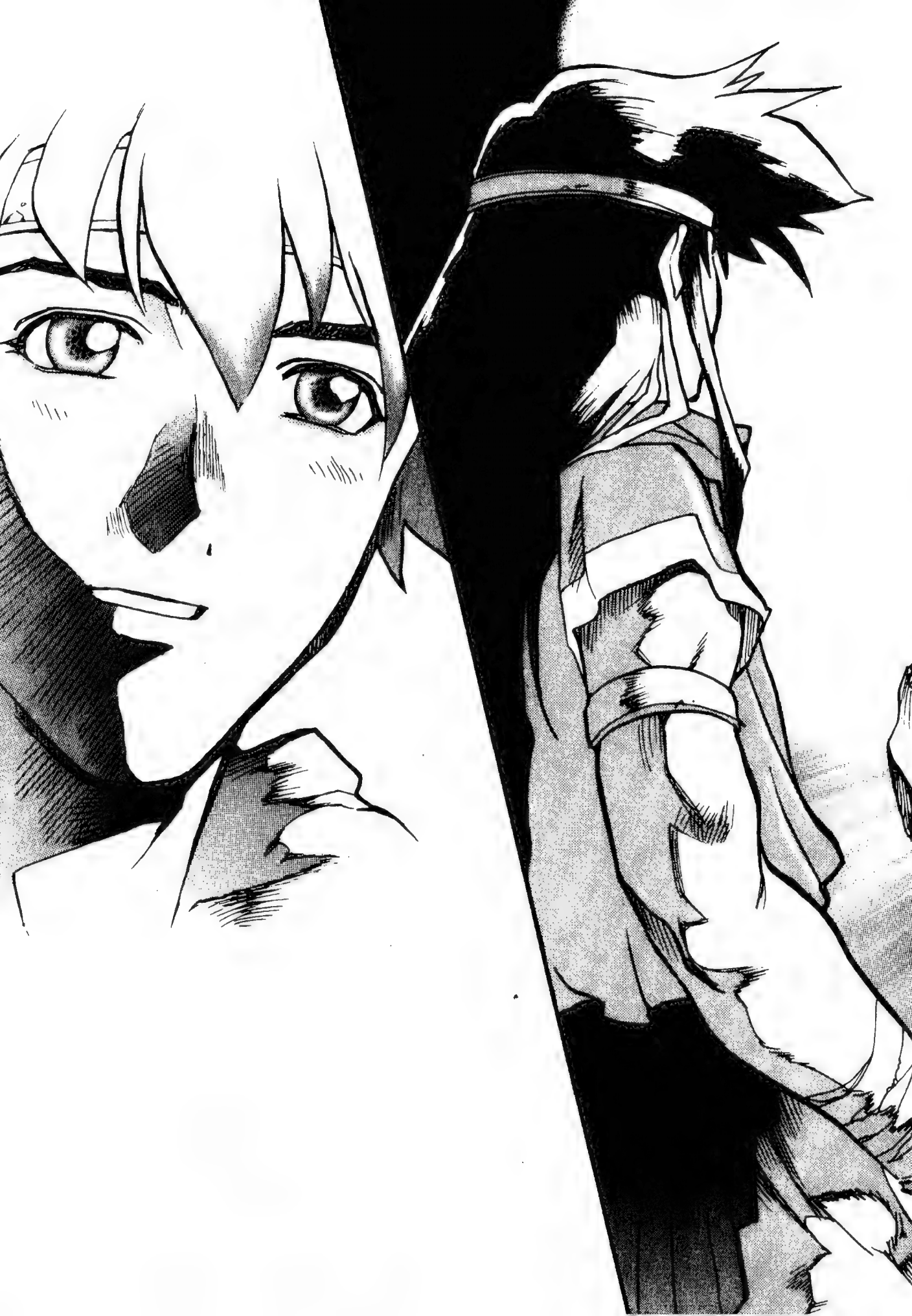
NÃO ME
IMPORTA
QUE VOCÊ
SEJA SA-
CERDOTISA
DE MARFA
OU SACER-
DOTISA DE
KARDIS!

ISSO NÃO
MODIFICA O
FATO DE SER
VOCÊ MESMA,
NEECE!!

GRAB









GARRACK!!



...EU VI O
SPARK...

NO
MEIO DA
LUZ...



Ei...

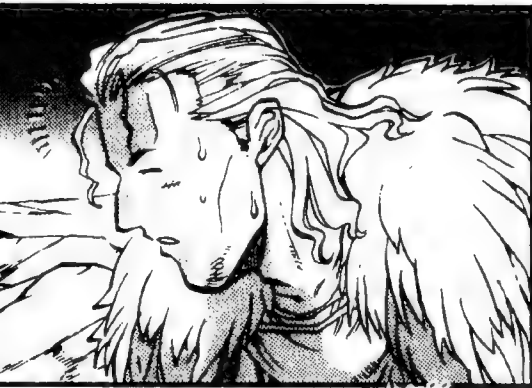


HMM...



ESTÁ
VIVO!!

GA...
GARRACK?!

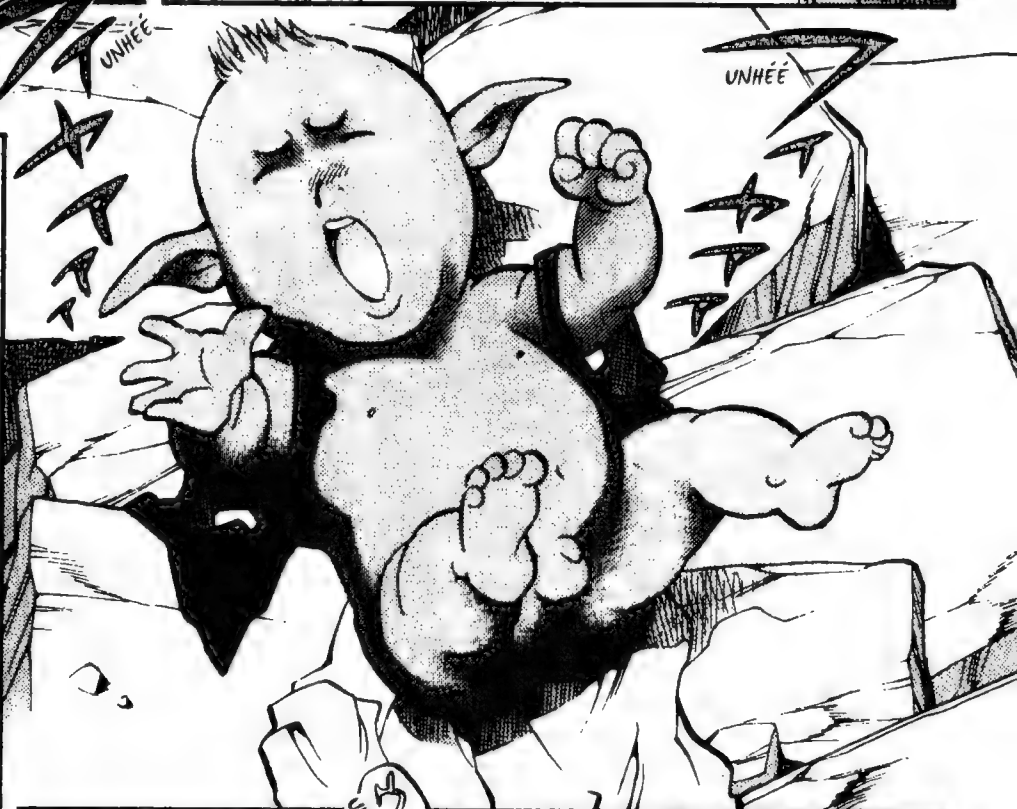


UNHÉE

UNHÉE



ISTO
É UM
MILAGRE
...!



ENTÃO... AS
ALMAS DE JIBA
E DE SUA IRMÃ,
QUE ESTAVAM
SEPARADAS,
TORNARAM-SE
UMA SÓ...?



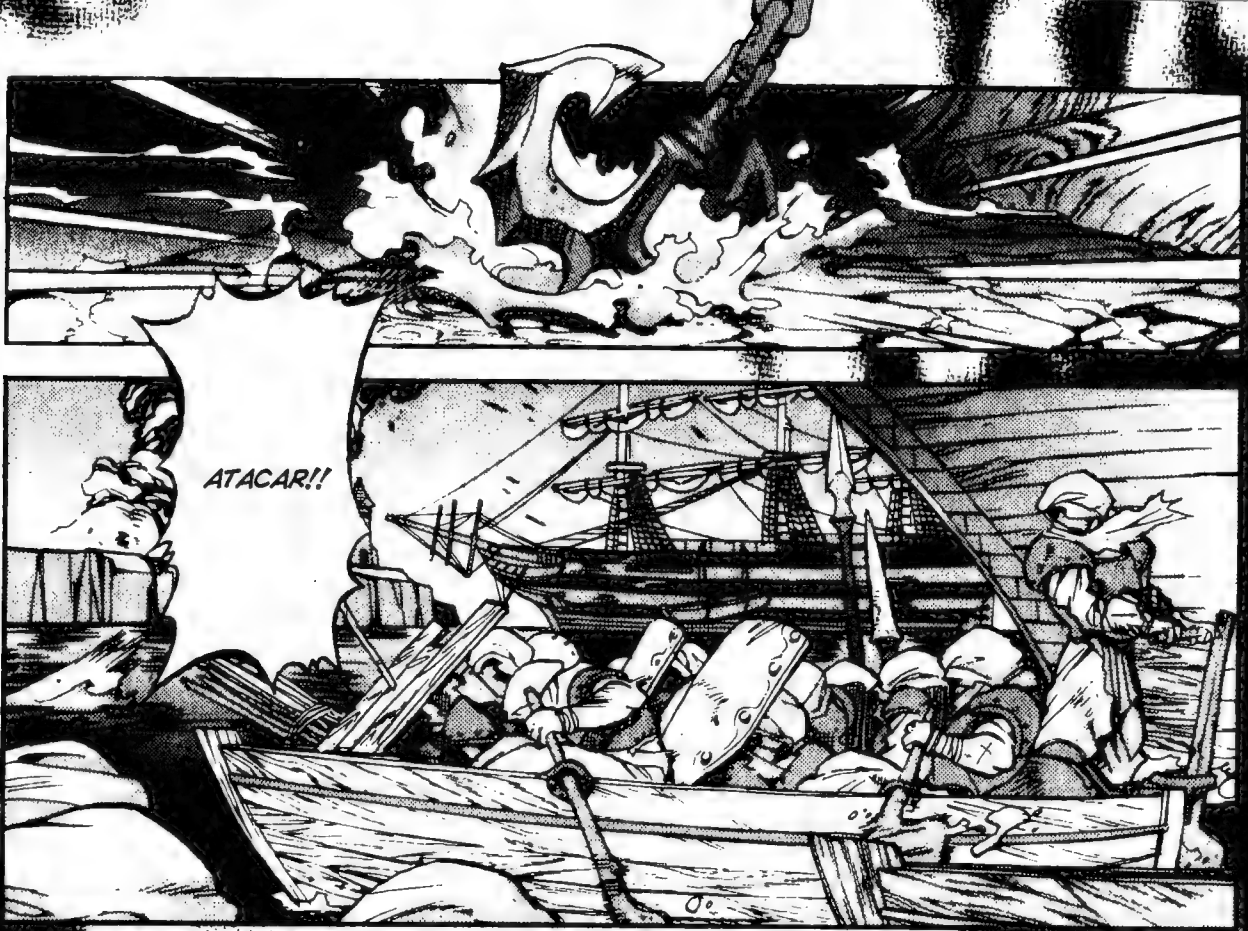
UNHÉE



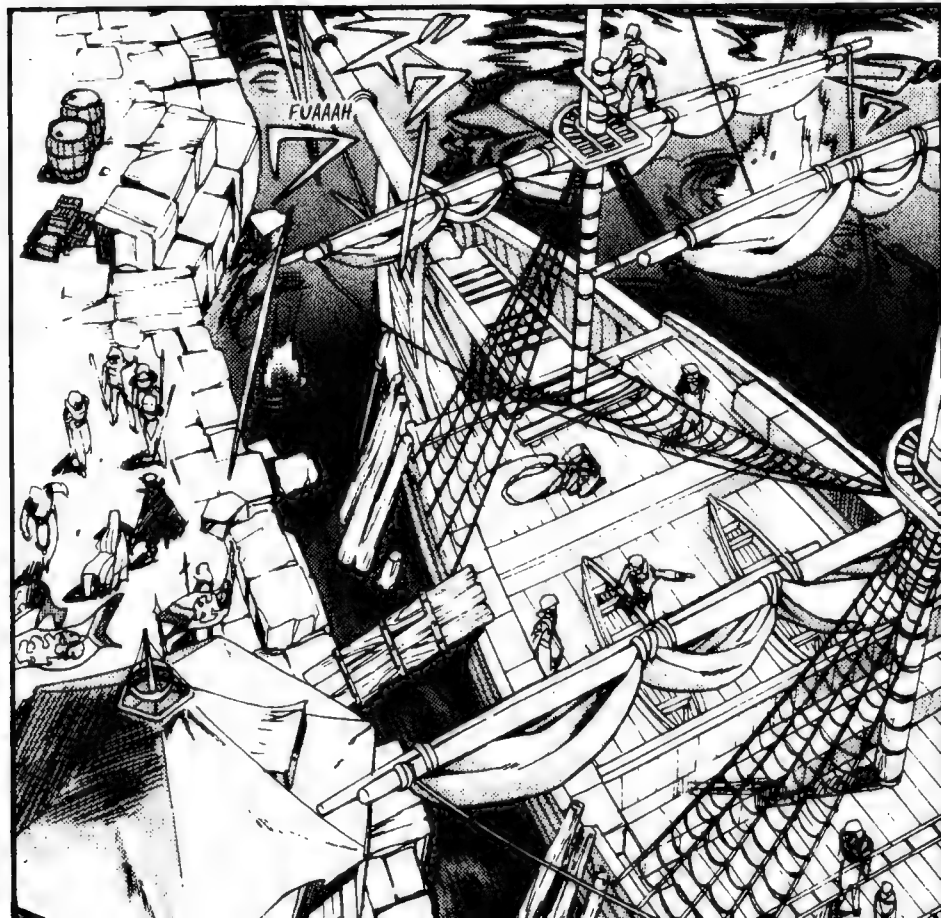
ESTÁ BEM,
ALDO.

AH,
SIM!! E A
SENHORITA
NEECEP?

TODOS
ESTÃO
BEM.









ENFIM...



MAS, COM
O FIM DISSO,
TALVEZ ESTE
MUNDO SE
TORNE UM
MUNDO UM
POUCO
MELHOR.

NA
VERDADE,
ENQUANTO
HOVER
PESSOAS
COMO
ELES...



HUMPF

SE ISSO
ENCERRASSE
TODAS AS
GUERRAS,
SERIA BOM...






Ao sul do
continente
Alecrast...

...Existe
uma ilha, dita
amaldiçoada.

Pois um
novo futuro
desperta no
horizonte.

Entretanto,
em breve,
este lugar
perderá esta
alcunha.



Ao sul do
continente
de Alecrast
existe uma
ilha chamada
Lodoss.

Staff

N. Natsumi

Tsutiya Nobuhito

Toda Shoko

Editores Originais

M. Tanaka

H. Kai

Crônicas
da Guerra
(violenta)
de Lodoss
Epilogo

HERÓIS DE
LODOSS...

...PARA
SEMPRE.

PORÉM, ESTA
É APENAS
UMA PARTE
DA HISTÓRIA
DE LODOSS.

ENCERRAMOS
AQUI A CRÔNICA
DA GUERRA DE
LODOSS CUJO
PERSONAGEM
PRINCIPAL É O
SPARK.

LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

A Bruxa Cinzenta



*Em um mês, saiba como
Parn e Deedlit se conheceram
na minissérie em três partes
LODOSS WAR –
A BRUXA CINZENTA!*

LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

A Lenda do Cavaleiro

PANINI GROUP

Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi /

Coordenador de Publicações: Luigi Mutti

PANINI BRASIL LTDA.

Diretor-Presidente: José Eduardo Severo Martins /

Diretor-Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto

Bezerra / Diretor de Marketing e Distribuição: Márcio Borges

/ Analistas de Marketing: Luciana Takamura e Tatiana Fassina /

Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria.

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.

Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho / REDAÇÃO

Editor-Chefe: Helcio de Carvalho / Editora: Elza Keiko (manga@

panini.com.br) / Tradutora: Kazuko Furuya / Revisora: Fati

Campos / Assistentes Editoriais: Beth Kodama / Editor de Arte:

Flavio F. Soarez / Arte: Alair Sampaio, Caio Lopes, Denise Araújo,

Germana C. Viana, Julio C. Nogueira, Marcos Valério da Silva e

Rodolfo M. Luz. / Coordenador de Produção: Ailton Alípio.

IMPRESSÃO Gráfica Cunha-Facchini Ltda.

DISTRIBUIDOR NACIONAL: Fernando Chinaglia

Distribuidora S.A. R. Teodoro da Silva, 907 - Rio de

Janeiro RJ / CEP 20563-900. Fone (21) 2195-3200.

PANINI BRASIL LTDA.

Administração Alameda Juari, 560 Centro Empresarial

Tamboré CEP 06460-090 Barueri / SP/Brasil. Publicidade

Hit Publish / Executiva de Contas: Vivian Lanna

(comercial@hitpublish.com.br) Tel: 5507-5775

Redação e Correspondência para a Av. Diógenes Ribeiro

de Lima, 753, São Paulo - SP - Brasil - CEP 05449-050

E-mail editorial: manga@panini.com.br

NÚMEROS ANTERIORES

atendimento.cliente@panini.com.br.

Lançamento ABRIL/2007

LODOSS WAR - Crônicas da Guerra de Lodoss:

A Lenda do Cavaleiro é uma minissérie em

6 edições mensais da Panini Brasil Ltda.

RECORD OF LODOSS WAR - Eiyuu Kishiden - volume 6

© RYO MIZUNO / GROUPSNE / KADOKAWA SHOTEN 2000

© MASATO NATSUMOTO 2000.

Originally published in Japan in 2000 by KADOKAWA SHOTEN PUBLISHING Co. Ltd. Tokyo.

Portuguese language translation rights in Brazil arranged with KADOKAWA SHOTEN PUBLISHING CO., LTD., Tokyo through TOHAN CORPORATION, Tokyo.

Para a edição brasileira © 2007 Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem a prévia autorização dos editores.

Bravo Leitor!

Esta aventura deve ser lida
no sentido oriental. Comece
pelo outro lado! Para ler as páginas,
siga como indicado no exemplo.





CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

LODOSS WAR

A Lenda do Cavaleiro

HISTÓRIA:
RYO MIZUNO
DESENHO:
MASATO NATSUMOTO

HISTÓRIA: RYO MIZUNO
DESENHO: MASATO NATSUMOTO



6

A Lenda do Cavaleiro

LODOSS WAR

CRÔNICAS DA GUERRA DE LODOSS

LODOSS WAR

A Lenda do Cavaleiro

R\$9,50



ISBN 8573513144

IMPRÓPRIO PARA MENORES DE 12 ANOS

PANINI COMICS
PLANET manga



HISTÓRIA:
RYO MIZUNO
DESENHO:
MASATO NATSUMOTO